

gamme environnement



**TEREX® | FINLAY**

# Présentation

 TEREX® | FINLAY

Le groupe a été créé en 1970 par GM pour fabriquer de grosses machines industrielles. Son nom vient du latin « Terra » (Terre) et Rex (Roi). Aujourd'hui le groupe compte 40 usines dans 170 pays (22 000 salariés).

Fondée il y a près de 60 ans, la société TEREX FINLAY est un pionnier mondiallement reconnu dans le domaine des équipements mobiles de concassage et de criblage destinés aux secteurs de la construction et de l'exploitation minière.

Sa gamme exhaustive des produits est incontournable dans les secteurs de l'exploitation des carrières et des mines, de la construction, de la démolition et du recyclage.

La société mère, TEREX CORPORATION, est un constructeur international des différentes gammes d'équipements pour la construction, les infrastructures, l'extraction, l'expédition, le transport, les services publics et l'industrie.



## HISTORIQUE

- 1958 :** John FINLAY fabrique sa première machine à fabriquer des blocs
- 1961 :** Première unité de criblage mobile FINLAY introduite sur les marchés britannique et irlandais
- 1976 :** La production de cribles a été transférée à une usine spécialisée à Omagh, en Irlande du Nord
- 1999 :** FINLAY intègre le groupe TEREX corporation
- 2005 :** Début du premier concasseur mobile
- 2006 :** Introduction du broyeur à percussions I-110 avec écran embarqué et système de recirculation. Lancement de la seconde génération 883
- 2007 :** Introduction du concasseur à mâchoires J-1160, introduction du concasseur à cône C1540
- 2008 :** Introduction du crible horizontal 984, du concasseur à cône C1540RS avec crible embarqué et système de recirculation et de la deuxième génération J-1175 concasseur à mâchoires
- 2009 :** Introduction du concasseur à mâchoires J-1480 et du concasseur à percussion I-130
- 2010 :** Introduction du broyeur à cône C-1550P et lancement du 693+ et du 694+
- 2011 :** Introduction du scalpeur lourd 863
- 2012 :** Introduction du crible incliné 684, du concasseur à mâchoires J-1170 et du concasseur à percussion I-100
- 2013 :** Introduction de 694 + et du 883 spaleck scalper lourd
- 2014 :** La gamme à double motorisation, concasseur à cône C1540 et concasseur à machoire J1175. Lancement du scalpeur 883+
- 2015 :** Lancement su concasseur à machoire J1170 et concasseur à cone C1545, C1545P et C1554. Lancement des sclapeurs 873 et 873 Spaleck
- 2016 :** I-140 concasseur à percussion, 674 écrans inclinés, et plus d'introductions de nouveaux produits programmés .... un avenir à s'enthousiasmer.

**Chambre de concassage à mâchoires**

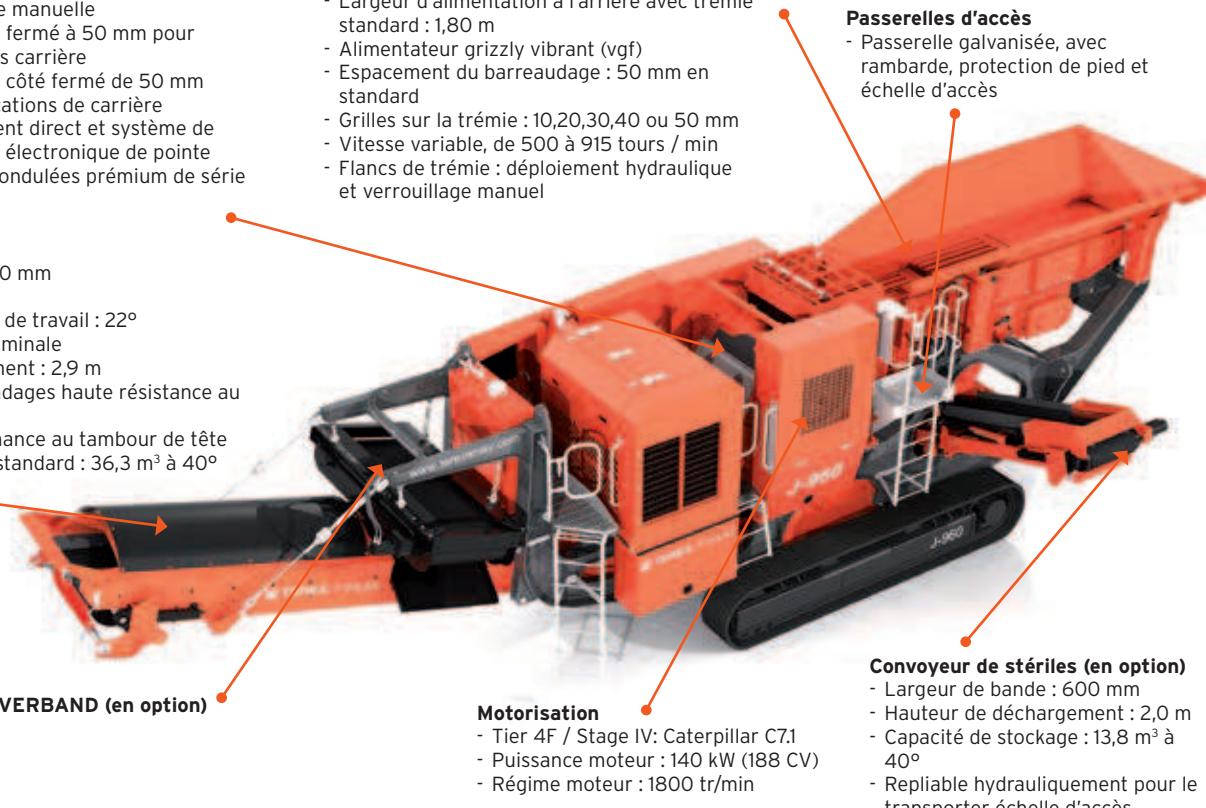
- Concasseur à mâchoires simple effet Terex 900 mm x 600 mm -Version standard avec système de réglage manuel par coins avec pompe hydraulique manuelle
- Prérglage fermé à 50 mm pour applications carrière
- Prérglage côté fermé de 50 mm pour applications de carrière
- Entraînement direct et système de commande électronique de pointe
- Mâchoires ondulées prémium de série

**Trémie / alimentateur**

- Capacité de la trémie : 3,6 m<sup>3</sup>
- Hauteur d'alimentation avec trémie standard : 3,40 m
- Matériau : plaque résistante à l'usure de 8 mm
- Largeur d'alimentation à l'arrière avec trémie standard : 1,80 m
- Alimentateur grizzly vibrant (vgf)
- Espacement du barraudage : 50 mm en standard
- Grilles sur la trémie : 10,20,30,40 ou 50 mm
- Vitesse variable, de 500 à 915 tours / min
- Flancs de trémie : déploiement hydraulique et verrouillage manuel

**Convoyeur principal**

- Largeur de bande : 800 mm
- Bande lisse
- Inclinaison en position de travail : 22°
- Vitesse : 105 m/min nominale
- Hauteur de déchargement : 2,9 m
- Barres d'impact et blindages haute résistance au point d'alimentation
- Racleur haute performance au tambour de tête
- Capacité de stockage standard : 36,3 m<sup>3</sup> à 40°

**OVERBAND (en option)****J960****CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES****Motorisation :**

Tier 4F / Stage IV: Caterpillar C7.1 140 kW (188 CV)

**Chambre de concassage à mâchoires :**

Concasseur à mâchoires simple effet Terex 900 mm x 600 mm (35" x 24")

Prérglage fermé à 50 mm pour applications carrière

Entraînement direct et système de commande électronique de pointe

Mâchoires ondulées prémium de série

**Trémie / alimentateur :**Capacité de la trémie : 3,6 m<sup>3</sup> (4,7 yd<sup>3</sup>)

Flancs de la trémie repliables hydrauliquement

Alimentateur vibrant renforcé

Alimentateur intégré : Barraudage espacement 50 mm en standard

Section pleine en caoutchouc fixée sous le grizzly de série

**Convoyeur principal :**

Largeur de bande : 800 mm (32") fixée sous les barres d'impact au point d'alimentation - tête fixe

**Général :**

Tableau de commande centralisé

Préparé pour le rabattage des poussières

Passerelle galvanisée avec rambarde, protection de pied et échelle d'accès

Châssis robuste avec chenilles de 400 mm (16") de large

Télécommande filaire avec câble

Protections conformes à la Directive Machines

Arrêts d'urgence

**Dimensions lors du transport****Dimensions en position de travail**

# Concasseurs à mâchoires

J1160

 TEREX® | FINLAY

## Convoyeur Principal

- Hauteur de déchargement : 3.3 m
- Bande largeur 900 mm

## Motorisation

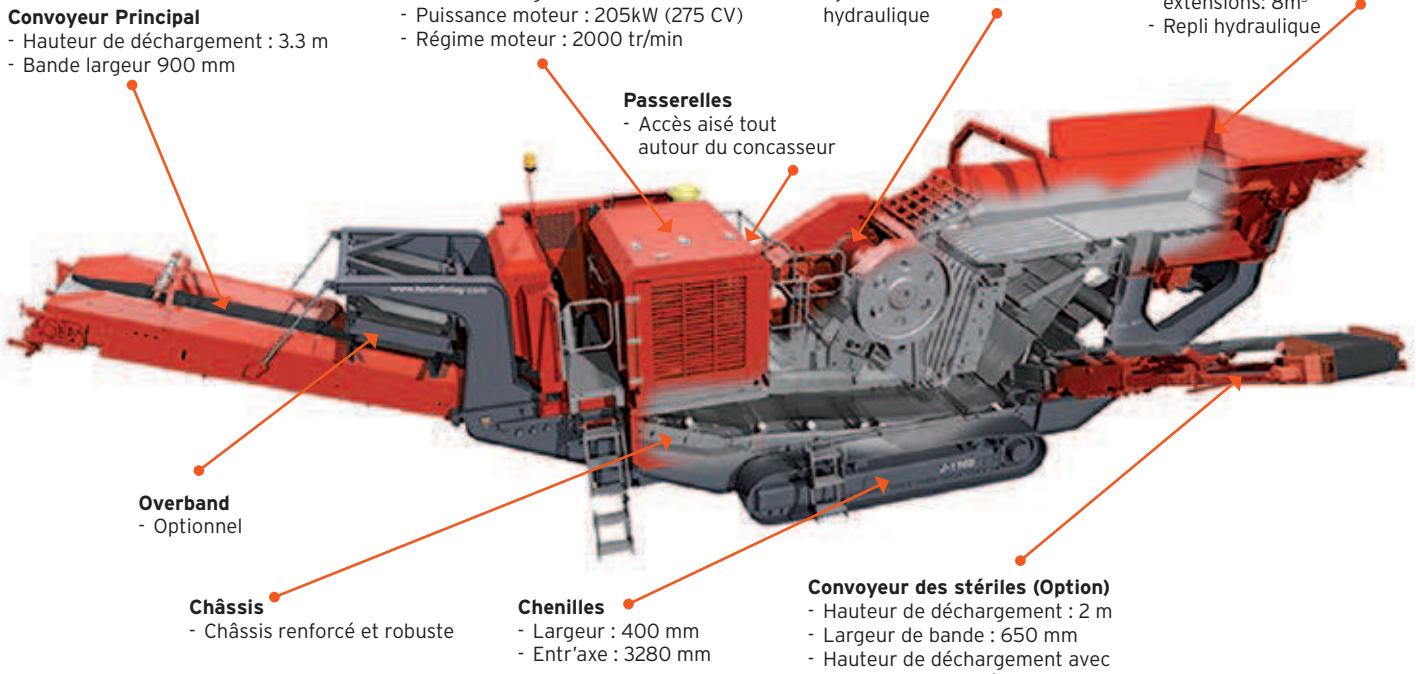
- Stage IIIA à vitesse constante: Scania DC09
- Puissance moteur : 251kW (341 CV)
- Régime moteur : 1800 tr/min
- Tier 4F / Stage IV CAT C7.1
- Puissance moteur : 205kW (275 CV)
- Régime moteur : 2000 tr/min

## Chambre de concassage

- Ouverture : 1000 x 660 mm
- Entraînement hydrostatique avec mouvement de bielle réversible pour débordage
- Ajustement entièrement hydraulique

## Trémie et alimentateur

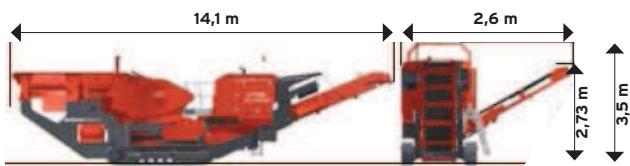
- Capacité de la trémie : 5 m<sup>3</sup>
- Capacité de la trémie avec extensions: 8m<sup>3</sup>
- Repli hydraulique



## Dimensions lors du transport



## Dimensions en position de travail



Poids de la machine  
36,74T

(avec convoyeurs de stériles et overband)

## J1160

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### Motorisation :

Stage IIIA à vitesse constante: Scania DC09 251kW (341 CV)  
Tier 4F / Stage IV: CAT C7.1 205 kW (275 CV)

#### Chambre de concassage :

Concasseur à mâchoires simple effet Jaques 1000 x 660 mm (40" x 26")  
Entraînement hydrostatique et système de contrôle électronique de pointe  
Réglage du serrage hydraulique  
En standard, mâchoires « S Tooth » - 18 % manganèse

#### Trémie / alimentateur :

Trémie 5 m<sup>3</sup> (6.5yd<sup>3</sup>)  
Alimentateur vibrant renforcé  
Alimentateur grizzly avec pré-crible intégré, espacement de 50 mm (2") en standard  
Déversement au choix : vers le convoyeur à stériles ou convoyeur principal  
Grille sous l'alimentateur grizzly: 30 mm (1,18")

#### Convoyeur principal :

Bande 900 mm (36") de large avec barres d'impact à la chute  
Racleur haute résistance au tambour de tête

#### Général :

Préparé pour le montage d'un overband  
Préparé pour le rabattage des poussières avec rampes d'arrosage  
Passerelles galvanisées avec garde fou, protection de pied et échelle d'accès  
Châssis robuste avec chenilles de 400 mm (16") de large  
Télécommande filaire pour le déplacement des chenilles  
Une vitesse de déplacement avec démarrage doux  
6 Arrêts d'urgence

### Crible embarqué - VERSION AS

- Un seul étage : 2.44m x 1.53 m
- Tension : Latérale
- Angle d'inclinaison du crible : 23°
- Vitesse du crible : 110 tours / min
- Grille de 40 cm en standard
- Surface de criblage totale : 3.7 m<sup>3</sup>

### Convoyeur principal

- Largeur de bande : 1 m
- Inclinaison en position de travail : 23°
- Vitesse : 100 m/min nominale
- Section basse du convoyeur capotée
- Racleur haute performance au tambour de tête

### Convoyeur de fines

- Largeur de bande : 1.4m
- Bande lisse
- Inclinaison en position de travail : 23°
- Section basse du convoyeur capotée
- Racleur haute performance au tambour de tête
- Hauteur de décharge : 2.8 m
- Capacité de stockage : 32.6 m<sup>3</sup> à 40°

### Convoyeur de transfert des refus - VERSION AS

- Largeur de bande : 650 mm
- Bande lisse
- Inclinaison en position de travail : 23°
- Vitesse : 90 m/min nominal
- Repliable hydrauliquement pour le transport
- Hauteur de décharge : 2.8 m
- Capacité de stockage : 32.6 m<sup>3</sup> à 40°

### Chambre de concassage

- Terex 1100 mm x 700 mm concasseur à mâchoire simple effet
- Plage de réglage de 50 mm à 150 mm
- Plaque déflectrice en option
- Réglage de l'espacement des mâchoires à assistance hydraulique en standard
- En option : assistance hydraulique ou relâche hydraulique

### Trémie / Alimentateur

- Capacité de la trémie : 9m<sup>3</sup>
- Hauteur d'alimentation : 4.01 m
- Largeur d'alimentation à l'arrière : 2.4m
- Extension de la trémie en option : 11m<sup>3</sup>

### Convoyeur de stérile

- Largeur de bande : 650 mm
- Hauteur de décharge : 2.9 m
- Repliable hydrauliquement pour le transport
- Capacité de stockage : 36.3 m<sup>3</sup> à 40°

### Motorisation

- Stage IIIA à vitesse constante : Scania DC09
- Puissance moteur : 273kW (365CV)
- Régime moteur : 1800 tr/min (UE uniquement)
- Tier4F / Stage : Scania DC09
- Puissance moteur : 257 kW (350CV)
- Régime moteur : 1700 tr/min

### Chenilles

- Largeur : 500 mm
- Entraxes : 4.05M
- Deux vitesses de déplacement avec « démarrage souple »
- Vitesse : 1.6 km/h (vitesse maximale)
- Aptitude en pente 25°

### Passerelles d'accès

- Accès à la passerelle à gauche et à l'arrière de la chambre de concassage et des deux côtés du compartiment moteur
- Les passerelles sont entièrement galvanisées



### J1170A / J1170 AS

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

##### Motorisation :

Stage IIIA à vitesse constante: Scania DC09 273kW (365 CV) UE uniquement  
Tier 4F / Stage IV: Scania DC09 257kW (350 CV)

##### Chambre de concassage :

Concasseur à mâchoires simple effet Terex 1100 x 700 mm  
Fermeture à 75mm pré-églé pour applicatiin carrière  
Entraînement hydrostatique et système de commande électronique de pointe  
Fonctionnement en sens inverse pour le débrouage  
Mâchoires "S Tooth"-18% de manganèse de série  
Disponible avec assistance hydraulique ou libération hydraulique

##### Trémie / alimentateur :

Capacité de la trémie: 9m<sup>3</sup>  
Flanc de la trémie repliable hydrauliquement  
Scalpeur intégré- cassette avec espacement de 75 mm en standard

##### Convoyeur principal :

Largeur de bande : 1 m  
Montée / Descente hydraulique du convoyeur principal  
Racleur haute performance au niveau du tambour de tête

##### Général :

Boîte de crible, un étage 2.44m x 1.53m  
Largeur de bande : 650 mm, convoyeur de refus à déploiement hydraulique avec hauteur de décharge de 2.8m  
Largeur de bande : 1.4m, convoyeur de refus à déploiement hydraulique avec hauteur de décharge de 2.8m  
Système post-crible à détachement rapide pour une meilleure flexibilité

##### Général :

Tableau de commande centralisé  
Préparé pour la suppression des poussières  
Préparé pour le montage d'un overband  
Passerelle galvanisée avec rambarde protection de piedet échelle d'accès  
Châssis robuste avec chenilles de une largeur de 500 mm

#### Dimensions lors du transport



#### Dimensions en position de travail



#### Dimensions lors du transport



#### Dimensions en position de travail



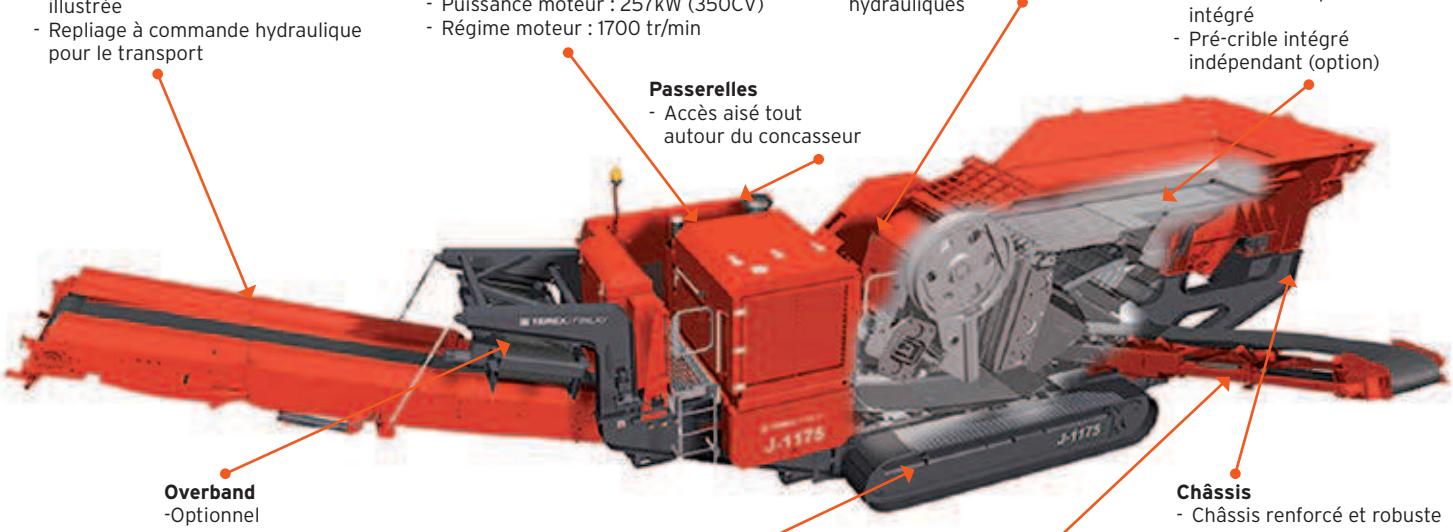
# Concasseurs à mâchoires

J1175 / J1175DP

 TEREX® | FINLAY

## Convoyeur principal

- Largeur de tapis: 1000mm
- Hauteur de déversement : 3,6m
- Option de déversement à 4 m illustrée
- Repliage à commande hydraulique pour le transport

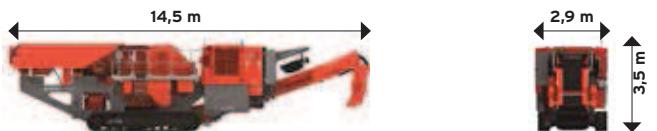


## Version DUAL POWER

- Entraînement électrique
- Possibilité de raccordement au réseau
- Générateur embarqué

## DUALPOWER

### Dimensions lors du transport



### Dimensions en position de travail



POIDS DE LA MACHINE  
52,5T

J1175

POIDS DE LA MACHINE  
55,5T

J1175 DP

## J1175

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### Motorisation :

Stage IIIA à vitesse constante: Scania DC09 273kW (365 CV)

Tier 4F / Stage IV: Scania DC09 257kW (350 CV)

#### Chambre de concassage à mâchoires :

Concasseur à mâchoires simple effet 1070 x 762 mm

Entraînement hydrostatique et système de commande électronique de pointe

#### DUAL POWER - Entraînement hybride (En option)

Réglage du serrage hydraulique

En standard, mâchoire "S Tooth" -18% manganèse

#### Trémie / alimentateur :

Capacité de la trémie: 9m<sup>3</sup>

Flanc de la trémie repliable hydrauliquement

Alimentateur vibrant avec pré-crible intégré, espacement 75mm en standard

Déversement au choix : vers le convoyeur à stériles ou convoyeur principal

#### Convoyeur principal :

Largeur de bande : 1 m avec barres d'impact à la chute

Jupe caoutchouc le long du convoyeur

#### Général :

Préparé pour le rabbatage des poussières avec rampes de nébulisation

Préparé pour le montage d'un overband

Passerelle galvanisée avec rambarde protection de piedet échelle d'accès

Tableau de commande centralisé

6 arrêts d'urgence

**Convoyeur principal**

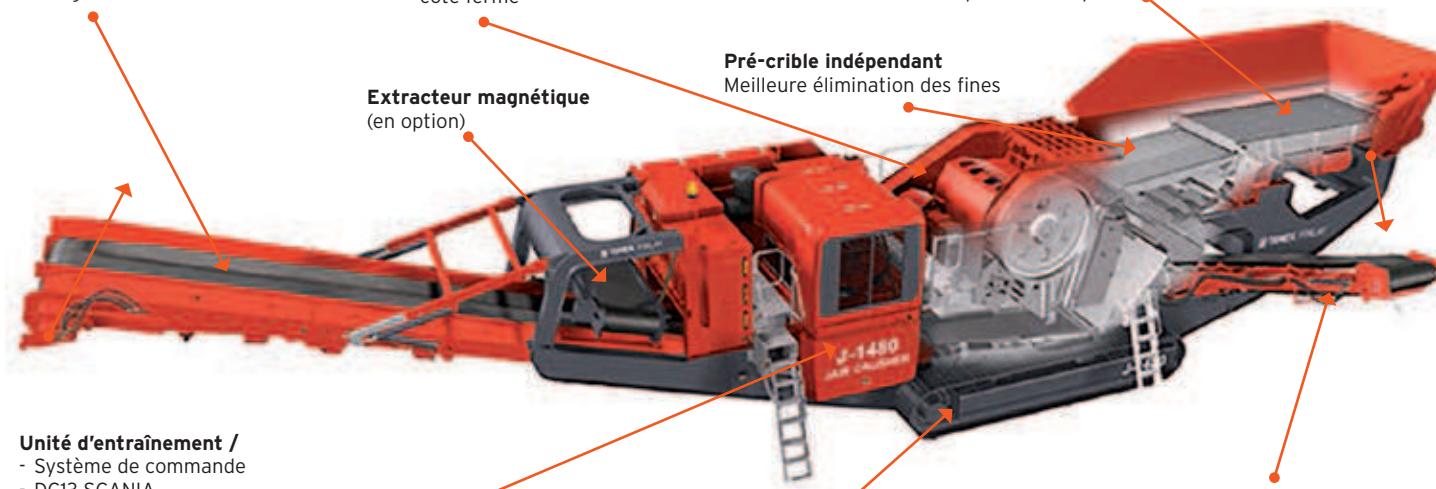
- Largeur de tapis : 1400mm
- Hauteur de déversement : 4,5m
- Racleur haute performance au niveau du tambour de tête
- Repliage à commande hydraulique pour le transport
- Système d'élimination des poussières intégré à la version standard

**Chambre de concassage à mâchoires**

- Chambre de concassage à mâchoires à simple effet Terex® JW55
- Ouverture d'alimentation : 820 mm x 1 415 mm
- Options d'entraînement hydrostatique et direct disponibles
- Réglage entièrement hydraulique de l'écart côté fermé

**Trémie et alimentateur**

- Capacité de la trémie: 10m<sup>3</sup>
- Flancs déployables hydrauliquement avec cales de blocage hydrauliques
- Pré-crible indépendant
- Déversement au choix : vers le convoyeur à stériles ou vers le convoyeur principal
- Section de l'alimentateur de trémie amovible pour le transport

**Unité d'entraînement /**

- Système de commande
- DC13 SCANIA
- Système de commande électronique CANbus avancé
- Entrainement hydrostatique ou entraînement direct
- Passerelles d'accès

**Chenilles**

- Entraxe : 4,2 m
- Largeur de patin : 500 mm
- Double vitesse de déplacement avec démarrage en douceur

**Convoyeur des stériles (en option)**

- Tapis simple : largeur de 750 mm
- Montage universel côté gauche ou droite
- Repliage à commande hydraulique pour le transport
- Hauteur de déversement : 3,6 m

**J1480****CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES****Motorisation :**

Tier 4 Final / Stage IV: Scania DC13 331kW (450 CV)

**Chambre de concassage :**

Concasseur à mâchoires 1415 x 820 mm

Entrainement hydrostatique et système de commande électronique de pointe

Réglage du serrage hydraulique

Mouvement de bielle reversible débourrage

**Trémie / alimentateur :**

Capacité de la trémie: 10m<sup>3</sup>

Alimentateur vibrant et crible, précrible indépendant espacement 75mm en standard

Déversement au choix : vers le convoyeur à stériles ou convoyeur principal

Grille sous l'alimentateur grizzly : 38 mm

**Convoyeur principal :**

Bande 1400 mm de large avec barres d'impact à la chute

Jupe caoutchouc le long du convoyeur

Racleur haute performance au tambour de tête

**Général :**

Tableau de commande centralisé

Rabattage des poussières par nébulisation : convoyeur principal monté avec flexibles et rampes à eau en standard (sans pompe en standard)

Préparé pour montage d'un aimant permanent

Passerelles galvanisées avec garde fou, protection de pied et échelle d'accès

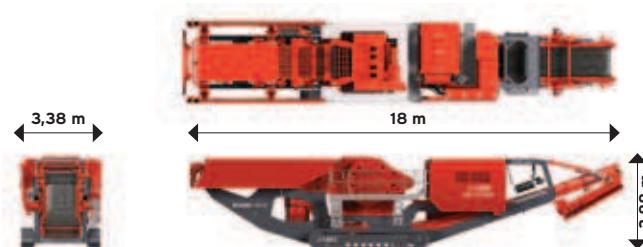
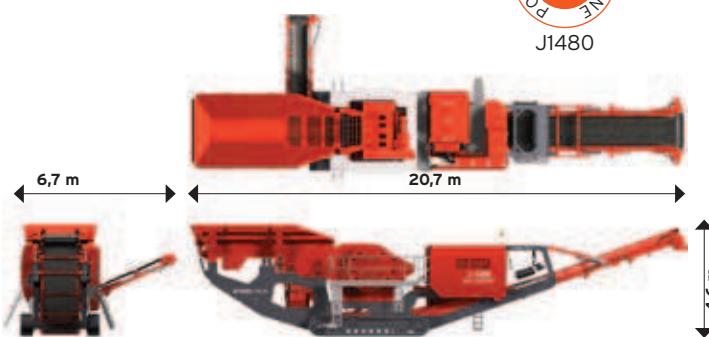
Chenilles renforcées en largeur 500 mm

Télécommande filaire en standard pour le déplacement des chenilles

Deux vitesse de déplacement avec démarrage doux

Points de graissage en niveau bas

7 arrêts d'urgence

**Dimensions lors du transport****Dimensions en position de travail**

# Concasseurs à percussion

## I100 / I100RS

 TEREX® | FINLAY

### Crible - VERSION RS

- Étage supérieur : 2,44 m x 1,2 m
- Angle d'inclinaison du crible : 20°
- Vitesse du crible : 1100 tr/min
- Le crible et les fines sont facilement amovibles

### Convoyeur principal

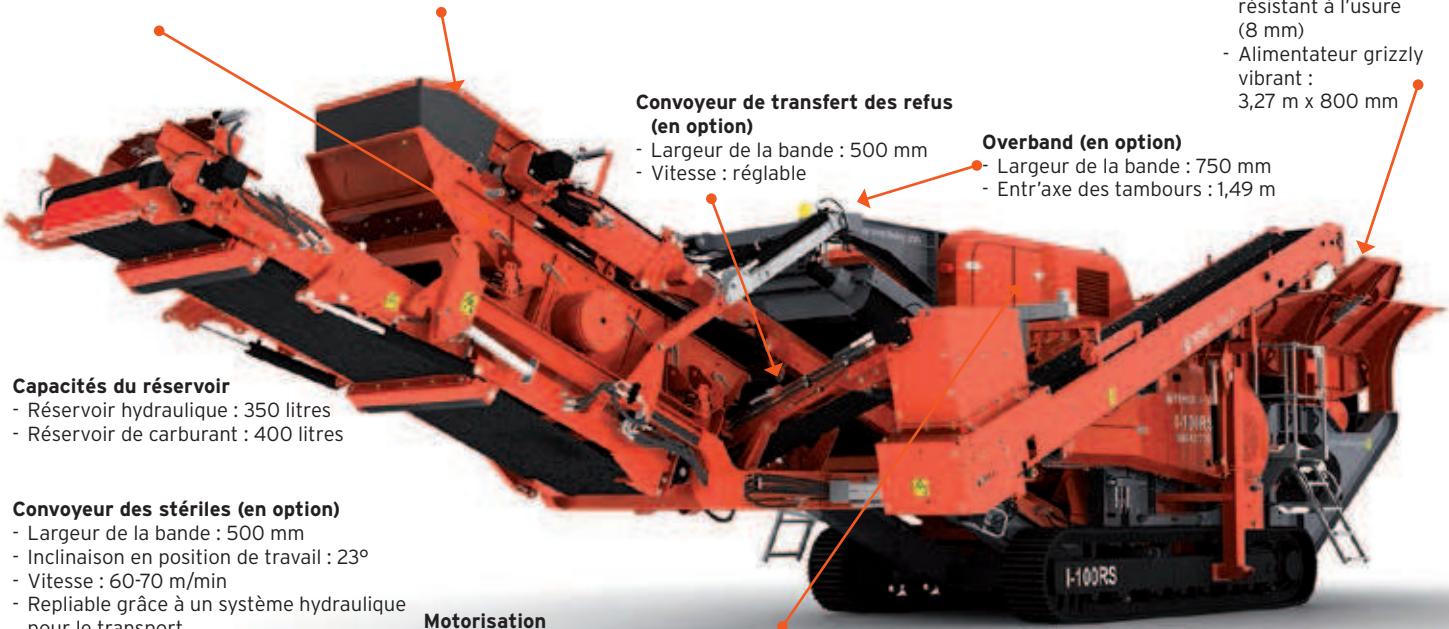
- Largeur de la bande : 900 mm
- Inclinaison en position de travail : 22°
- Vitesse : 95-110 m/min
- Convoyeur principal sur toute la longueur avec barres d'impact au point d'alimentation
- Hauteur de déchargement : 3,25 m

### Chambre de concassage à percussion

- Diamètre du rotor : Ø860 mm
- Largeur du rotor : 860 mm
- Ouverture d'alimentation : 860 mm x 610 mm
- Plage de vitesse du rotor : 700 tr/min - 930 tr/min
- Type d'entraînement : entraînement direct par embrayage

### Alimentateur / Scalpeur

- Capacité de la trémie : 2,3 m<sup>3</sup>
- Hauteur d'alimentation : 3,2 m
- Matériau : acier résistant à l'usure (8 mm)
- Alimentateur grizzly vibrant : 3,27 m x 800 mm



### Capacités du réservoir

- Réservoir hydraulique : 350 litres
- Réservoir de carburant : 400 litres

### Convoyeur des stériles (en option)

- Largeur de la bande : 500 mm
- Inclinaison en position de travail : 23°
- Vitesse : 60-70 m/min
- Repliable grâce à un système hydraulique pour le transport
- Hauteur de déchargement : 2,03 m

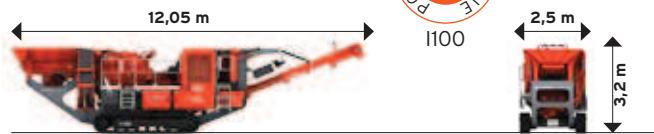
### Convoyeur de recirculation

- Largeur de la bande : 500 mm
- Bande à chevrons

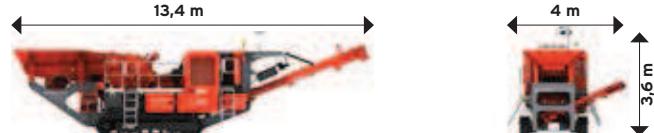
### Motorisation

- Tier 4F / Stage IV : CAT C7.7
- Puissance moteur : 205kW CAT 7.7 (275 CV)
- Régime moteur : 1500-2000 tr/min

### Dimensions lors du transport



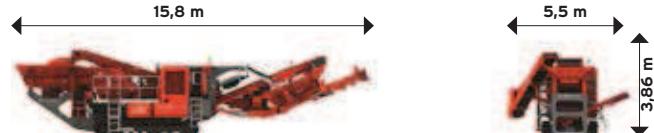
### Dimensions en position de travail



### Dimensions lors du transport



### Dimensions en position de travail



### I100 - I100RS

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

##### Motorisation :

CAT 7.7 205 kW (275 CV)

##### Chambre de concassage à percussion :

Ouverture d'alimentation : 860 mm x 610 mm

Diamètre du rotor : Ø860 mm

Largeur du rotor : 860 mm

Vitesse du rotor : 700 tr/min - 930 tr/min

Entraînement direct par embrayage

Réglage des écrans à assistance hydraulique

Protection de surcharge hydraulique

Deux écrans

Réglage des écrans min : principal 40 mm, secondaire 20 mm

Réglage des écrans maxi. : principal 120 mm, secondaire 55 mm

Battoirs : 4 battoirs, 2 longs, 2 courts

##### Barreadage :

capacité de 2,3 m<sup>3</sup>

Blindage épaisseur 8 mm, en acier résistant à l'usure

Alimentateur grizzly vibrant : 3,27 m x 800 mm

Hauteur de réception : 3,2 m

##### Convoyeur principal :

Largeur de la bande : 900 mm

Convoyeur principal sur toute la longueur avec barres d'impact au point d'alimentation

Hauteur de déchargement : 3,25 m

##### Chenilles :

Chenilles boulonnées

Largeur : 400 mm

Entr'axe : 3,7 m

##### Convoyeur des stériles (en option)

Largeur de la bande : 500 mm

Hauteur de déchargement : 2,03 m

##### Composants RS

Sections de tête repliables pour faciliter le transport

Crible : simple étage 2,44 m x 1,2 m

Bande : 1,2 m

# Concasseurs à percussion

**TEREX® | FINLAY**

I110 / I110RS

## Trémie et alimentateur

- Capacité: 5 m<sup>3</sup>
- Avec extensions de trémie (option): 9 m<sup>3</sup>
- Pré-crible intégral

## Châssis

Châssis robuste et renforcé

## Convoyeur des stériles

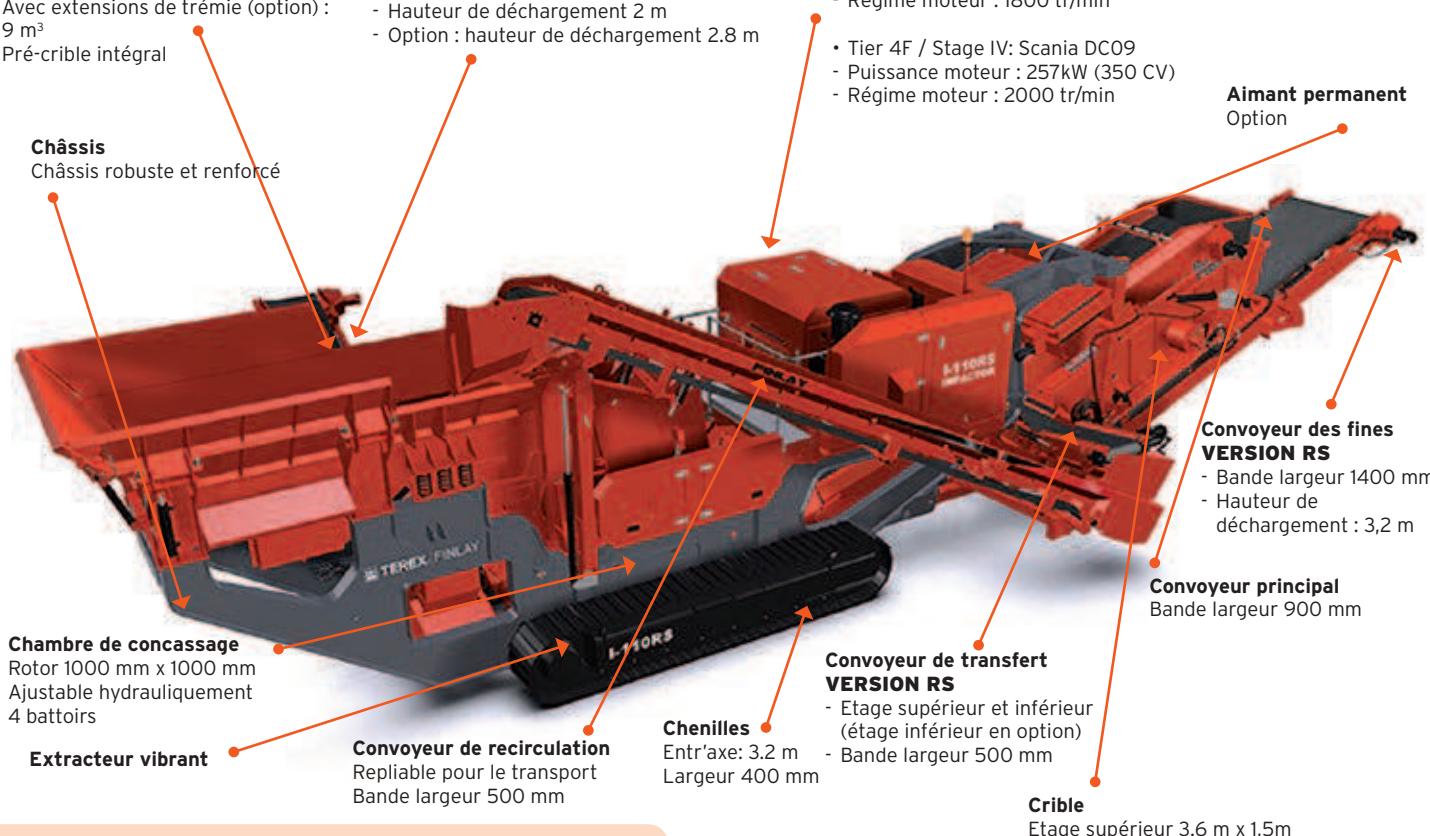
- Largeur de bande 650 mm
- Hauteur de déchargement 2 m
- Option : hauteur de déchargement 2.8 m

## Motorisation

- Stage IIIA À vitesse constante: Scania DC09
- Puissance moteur : 273kW (365 CV)
- Régime moteur : 1800 tr/min
- Tier 4F / Stage IV: Scania DC09
- Puissance moteur : 257kW (350 CV)
- Régime moteur : 2000 tr/min

## Aimant permanent

Option



## I110 - I110RS

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### Motorisation :

Stage IIIA À vitesse constante: Scania DC09 273kW (365 CV)

Tier 4: Scania DC09 257 kW (350 CV)

#### Chambre de concassage :

Rotor 1000 x 1000 mm

Alimentateur vibrant renforcé avec pré-crible intégral

#### Trémie / alimentateur :

Capacité de la trémie: 5 m<sup>3</sup>

Alimentateur grizzly vibrant renforcé avec pré-crible intégral

Barres du grizzly, espacement de 40 mm en standard

Grilles sous l'alimentateur grizzly: 30 mm

Déchargement au choix vers convoyeur des stériles ou convoyeur principal

#### Convoyeur principal :

Plaque vibrante sous la chambre de concassage avec blindage en acier inoxydable

Jupes caoutchouc le long du convoyeur

Racleur haute performance au tambour de tête

#### Crible embargué :

Crible avec grilles de 50 mm 3,6 - 1,5

Convoyeur des fines avec bande de 1400 mm de large, repliable hydrauliquement pour le transport

Convoyeur de transfert renvoyant les refus venant de l'étage supérieur vers le convoyeur de recirculation

Convoyeur de recirculation : largeur 500 mm retournant vers la trémie

#### Général :

Préparé pour rabattage des poussières par nébulisation

Passerelles galvanisées avec garde fou, protection de pied et échelle d'accès

Chenilles renforcées en largeur 400 mm

Télécommande filaire en standard pour le déplacement des chenilles avec un câble de 5 m de long

Une vitesse de déplacement avec démarrage doux

Protections type Mines et Carrières

Points de graissage en niveau bas

6 arrêts d'urgence

### Dimensions lors du transport



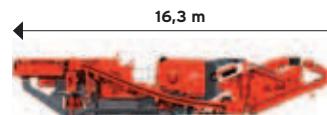
Poids de la machine  
34T  
I110

### Dimensions en position de travail



Poids de la machine  
46T  
I110 RS

### Dimensions lors du transport



### Dimensions en position de travail



# Concasseurs à percussion

## I140 / I140RS

 TEREX® | FINLAY

### Convoyeur principal

- Largeur de bande : 1,3 m
- Spéc. de bande : lisse
- Inclinaison en position de travail : 22°
- Vitesse : 105-115 m/min
- Rabattage des poussières : disponible avec flexible et rampes de nébulisation en standard (pompe à eau en option)
- Hauteur de déchargement : 3,76 m
- Capacité de stockage : 69 m<sup>3</sup>
- Alimentateur vibrant sous la chambre de concassage en option avec blindages haute résistance sur les 2/3 de la longueur du convoyeur principal

### Convoyeur des fines

- Largeur de bande : 1,4 m
- Spéc. de bande : lisse
- Inclinaison en position de travail : 22°
- Vitesse : 105-115 m/min
- Hauteur de déchargement : 3,54 m

### Crible - VERSION RS

- Dimensions du crible : 4,8 m x 1,55 m
- Tension de grille : par coins
- Entraînement : hydraulique avec paliers renforcés
- Angle du crible : 22°
- Vitesse du crible : 950 tr/min
- Grille de 50 mm montée en standard sur le crible à un étage
- Le crible peut être abaissé en position horizontale pour changer la grille et pour l'entretien général.
- Le système de recirculation/criblage peut se détacher rapidement s'il n'est pas requis.
- Surface de criblage totale : 7,5 m<sup>3</sup>

### Motorisation

- Tier 4F/Stage IV : Scania DC13
- Puissance moteur : 373 kW (500 cv)
- Régime moteur : 1 500 tr/min-1 800 tr/min
- Tier 4F/Stage IV : Scania DC13 (vitesse constante)
- Puissance moteur : 373 kW (500 cv)
- Régime moteur : 1 800 tr/min

### Convoyeur de stériles (en option)

- Largeur de bande : 0,8 m
- Repliable hydrauliquement pour le transport
- Hauteur de déchargement : 3,6 m

### Trémie/alimentateur

- Capacité de la trémie : 6 m<sup>3</sup>
- Trémie en acier résistant à l'usure, épaisseur 12 mm
- Hauteur d'alimentation : 3,8 m
- Largeur à l'arrière : 2,17 m
- Déploiement et verrouillage hydraulique des extensions de trémie du pré-crible et de l'alimentateur grizzly vibrant renforcé (en option)
- Alimentateur grizzly vibrant renforcé : 1,16 m x 4,09 m (Ouverture grizzly : 50 mm en standard (75 mm, 63 mm, 38 mm en option)
- Vitesse : 450-850 tr/min

### Extractor magnétique (en option)

### Convoyeur de recirculation

- Largeur de bande : 500 mm
- Spéc. de bande : à chevrons
- Inclinaison en position de travail : 29°
- Vitesse : 80-90 m/min

### Chambre de concassage à percussion

- Diamètre du rotor : Ø 1 270 mm
- Largeur du rotor : 1 240 mm
- Ouverture d'alimentation : 1,17 m x 0,80 m
- Vitesse du rotor : 525-630 tr/min
- Réglages des tabliers maxi. : principaux 150 mm secondaires 75 mm
- Réglages des tabliers mini. : principaux 75 mm secondaires 20 mm
- Taille maximale en alimentation : 600 mm en fonction du matériau
- Type d' entraînement : direct par courroie trapézoïdale
- Réglage simple des écrans par clef, avec assistance hydraulique

## I140 - I140RS

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### Motorisation :

- Tier 3/Stage IIIA - Scania DC13 vitesse constante
- Tier 4 Final/Stage IV - Scania DC13 373 kW (500 ch)

#### Chambre de concassage à percussion :

Chambre : Terex CRO32

Réglage hydraulique des écrans et libération hydraulique des tabliers

Dispositif permettant d'augmenter les dimensions à l'admission

Rotor à 4 battoirs - battoirs martensitiques 2 longs, 2 courts

Entraînement direct par embrayage

Galet tendeur de la courroie d' entraînement

Outil de levage pour battoirs fourni

Plage de vitesse périphérique 35-44 m/s

#### Convoyeur principal :

Longueur totale de la bande : 1 300 mm

Racleur haute performance au niveau du tambour de tête du convoyeur principal

Préparé pour le rabattage des poussières avec rampes de nébulisation

#### Trémie/alimentateur :

Capacité : 6 m<sup>3</sup> et largeur d'alimentation par l'arrière de 2,2 m

Alimentateur vibrant renforcé

Alimentateur grizzly étagé avec pré-crible intégré, espacement standard de 50 mm

Grille sur l'alimentateur grizzly : 38 mm

Déversement au choix sur le convoyeur de stériles ou sur le convoyeur principal

#### Convoyeur de recirculation :

Largeur de bande : 500 mm

Spéc. de bande : à chevrons

Inclinaison en position de travail : 29°

Vitesse : variable, 80-90 m/min

Repliable hydrauliquement pour le transport

#### Général :

Variateur de vitesse des chenilles

Préparé pour le montage d'un overband

Passerelle galvanisée avec rambardes, protection de pied et échelles d'accès

Télécommande filaire avec câble

Protections de type Mines et Carrières

Huiles standard - (recommandées pour une température ambiante entre -5 et +30 °C)

Système télémétrique avec abonnement données de 3 ans

Poids de la machine  
I140  
53T



Poids de la machine  
I140 RS  
71T

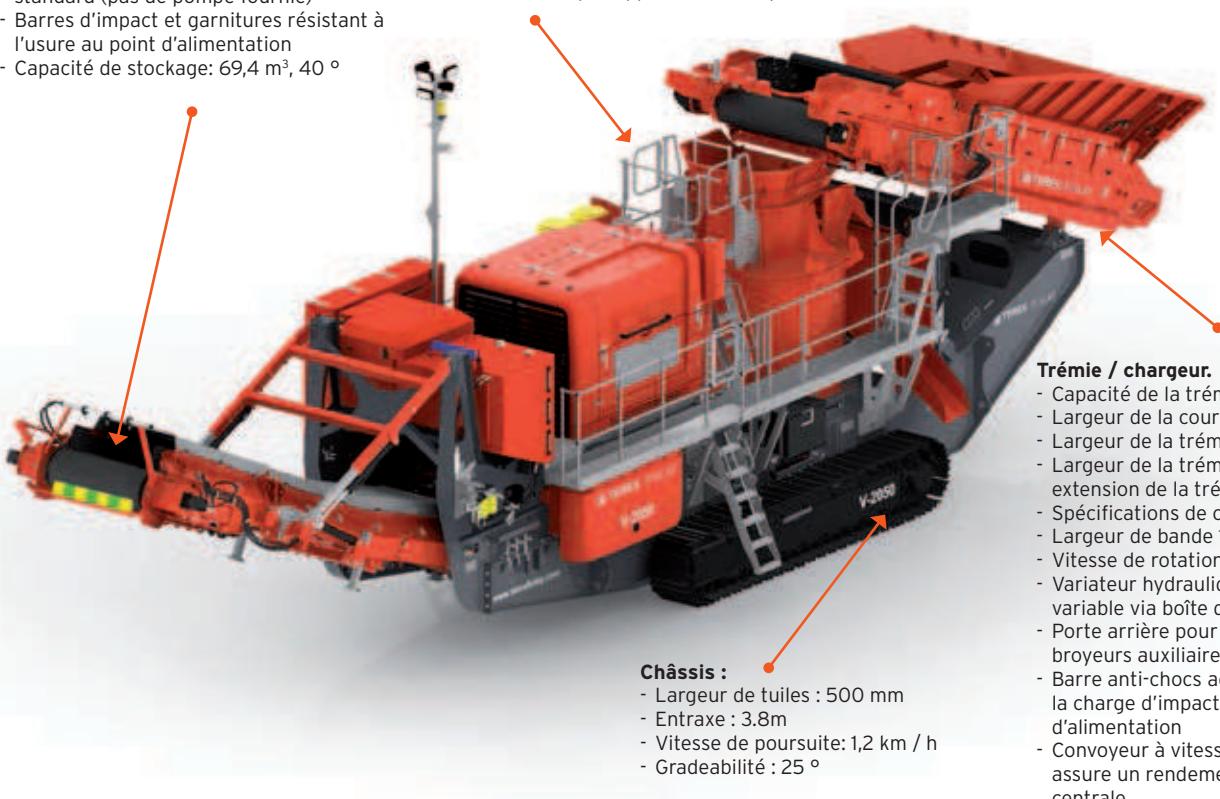


### **Convoyeur principal**

- Largeur de bande: 1,2 m
  - Spécification : lisse
  - Suppression de la poussière: équipé d'un tuyau et de barres de pulvérisation en standard (pas de pompe fournie)
  - Barres d'impact et garnitures résistant à l'usure au point d'alimentation
  - Capacité de stockage: 69,4 m<sup>3</sup>, 40 °

Chambre VSI

- Terex canica 2050 double flux
  - Paramètres de réglage de vitesse variable pour produire un agrégat de qualité
  - Entraînement: entraînement direct via embrayage et courroies
  - Roche sur roche
  - Six parties de rotor
  - Hydrauliquement réglable pour réguler le rotor
  - Configuration vsi, plage de vitesse arbre / rotor
  - 1340-1655 rpm Standard
  - 1120-1390 rpm Applications en option



## **Trémie / chargeur.**

- Capacité de la trémie : 8 m<sup>3</sup>.
  - Largeur de la courroie 1.2 m.
  - Largeur de la trémie à l'arrière 2,5 m.
  - Largeur de la trémie à l'arrière avec extension de la trémie en option 4,16 m.
  - Spécifications de ceinture: simple.
  - Largeur de bande 1,2 m
  - Vitesse de rotation variable, 0-43 m / min
  - Variateur hydraulique à entraînement variable via boîte de vitesses
  - Porte arrière pour l'alimentation des broyeurs auxiliaires
  - Barre anti-chocs adaptée pour réduire la charge d'impact sur le convoyeur d'alimentation
  - Convoyeur à vitesse variable automatique assure un rendement maximal de la centrale

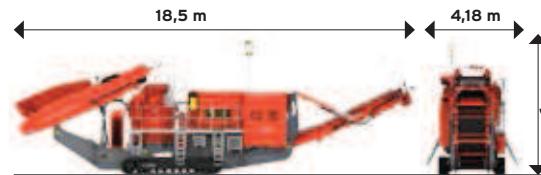
<b>V2050</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES</b>
<b>Motorisation :</b>
Tier 2 - CAT C18 ACERT 571 kW
<b>VSI</b>
Terex 2050 VSI
Cascade - rock sur le rock
Entraînement direct via embrayage humide
<b>Trémie / chargeur :</b>
Capacité de la trémie : 8 m <sup>3</sup>
Belt width : 1.2m
Détecteur de métaux
Système de purge de contaminants métalliques
Plaques de revêtement résistantes à l'usure
Convoyeur principal
Largeur de la courroie : 1,2 m
Grattoir de haute précision au tambour de tête
Revêtement résistant à l'usure au point de rejet du broyeur
Housses anti-poussière
<b>Général :</b>
Passerelle galvanisée c / w main courante, planche à roulettes et échelle d'accès
Unité de voie lourde, centres sprocket 3.8m, largeur de pad 500mm
Ensemble de commande de voie à main avec câble de connexion
<b>Suivi de deux vitesses :</b>
Dispositifs de sécurité conformes à la directive sur les machines
Un entraînement auxiliaire



## Dimensions lors du transport



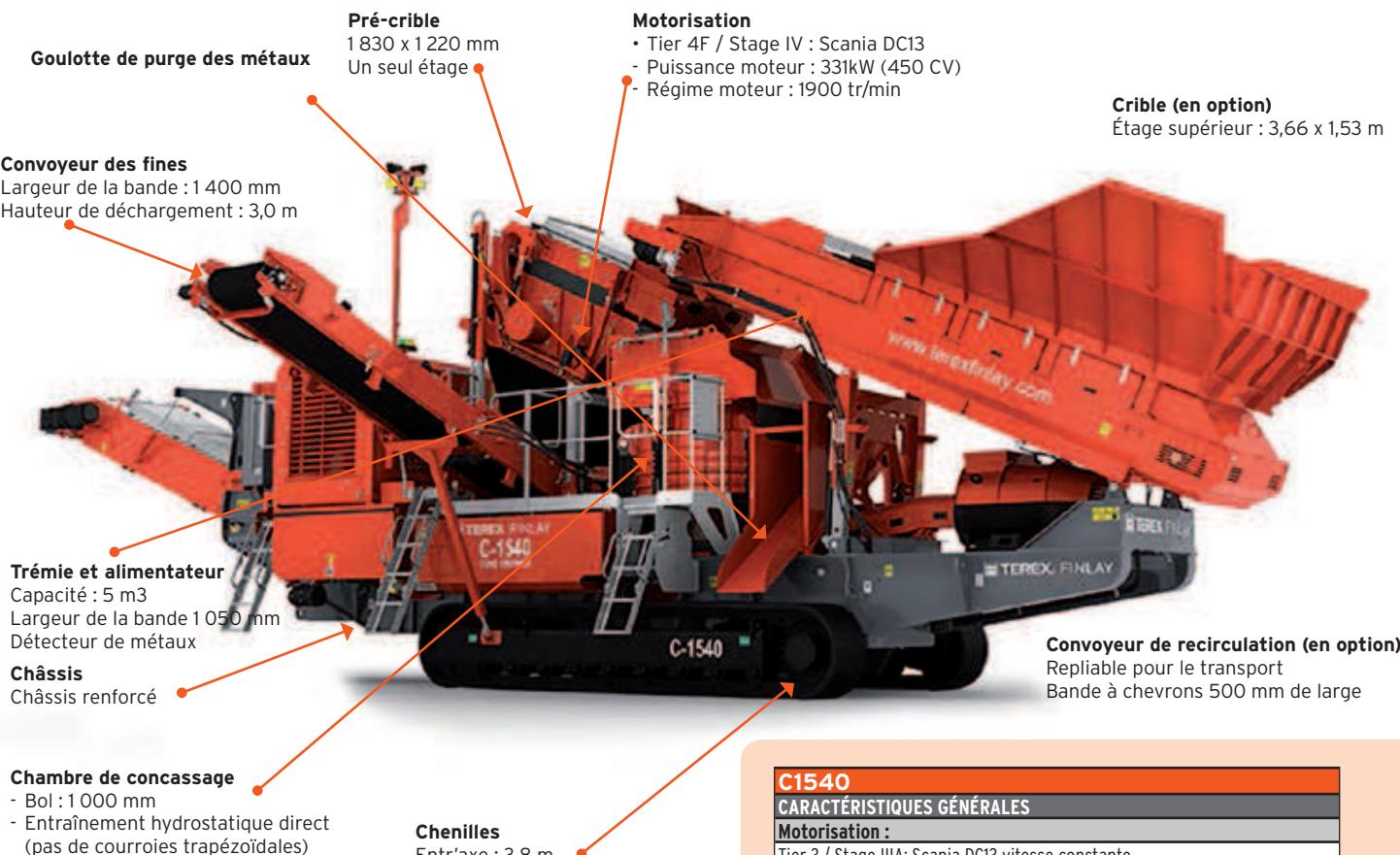
## Dimensions en position de travail



# Concasseurs giratoires

C1540/ C1540 DP / C 1540 RS

 TEREX® | FINLAY

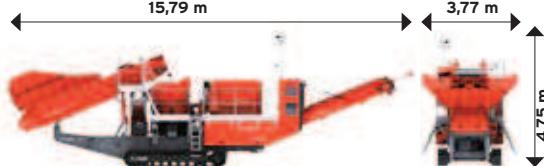


 DUALPOWER (cf. p.29)

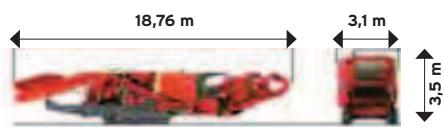
#### Dimensions lors du transport



#### Dimensions en position de travail



#### Dimensions lors du transport



#### Dimensions en position de travail



#### C1540

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

##### Motorisation :

Tier 3 / Stage IIIA: Scania DC13 vitesse constante

Tier 4F / Stage IV: Scania DC13 331kW (450 CV)

##### Trémie/alimentateur :

Capacité de la trémie d'alimentation : 5 m<sup>3</sup>

Plaques de blindage haute résistance

Largeur de bande d'alimentation : 1 050 mm

Détecteur de métaux

Système de purge des métaux

##### Chambre de concassage :

Giratoire Terex 1000, diamètre du bol : 1 000 mm

Excentrique longue portée, bol moyen (alimentation maximum : 160 mm)

Entraînement hydrostatique du cône avec contrôleur électronique de vitesse

##### Convoyeur principal :

Largeur de bande : 900 mm

Racleur haute performance au tambour de tête

Bâches anti-envol

Blindage haute résistance au point de chute du concasseur

##### Système de recirculation des matériaux :

Crible deux étages 3,66 x 1,53 m

Grilles étage supérieur : maille carrée de 40 mm (sauf indication différente lors de la commande)

Convoyeur de transfert des refus, convoyeur de recirculation et convoyeur des fines installés en standard

Crible et convoyeur des fines détachables rapidement

Remarque : le convoyeur de transfert des intermédiaires est une option et n'est donc pas fourni en standard.

##### Général :

Passerelles galvanisées avec rambarde, marche-pieds et échelles d'accès

Châssis chenilles renforcé, entr'axe : 3,8 m, largeur : 500 mm

Télécommande filaire pour le déplacement de la machine avec cordon de 5 m

Une vitesse de déplacement des chenilles

Protections type Mines et Carrières

Un entraînement auxiliaire hydraulique

7 arrêts d'urgence

Système de suppression des poussières

Refroidisseur d'huile haute performance

**Trémie**

- Capacité de la trémie : 6 m<sup>3</sup>
- Hauteur d'alimentation : 3,0 m
- Hauteur d'alimentation avec extensions de trémie en option : 3,22 m
- Largeur de trémie à l'arrière : 2,27 m
- Largeur de trémie à l'arrière avec extensions en option : 4,12 m
- Spéc. de la bande : simple
- Largeur de la bande : 1,2 m
- Plage de vitesse : variable, 0-32 m/min (0-105 ft/min)
- Angle de travail : 19°

**Chambre de concassage**

- Chambre de concassage Terex 1150 mm
- Plage de vitesse de l'arbre de renvoi du cône : 1550 - 1700 tr/min
- Réglages de la vitesse variable pour la production d'agrégats de qualité
- Type d'entraînement : entraînement direct par embrayage et courroies trapézoïdales
- Ajustement hydraulique du serrage en fonctionnement avec un système de surveillance électronique
- Indicateur d'usure du manteau/du concave

**Powerpack**

- Tier 4F / Stage IV : Scania DC13
- Puissance du moteur : 331 kW (450 CV)
- Régime du moteur : 1550 - 1700 tr/min

**Système d'évacuation des métaux**

- Goulotte de purge des matériaux contaminés standard

**Plateformes**

- Passerelles et échelles galvanisées pour une maintenance complète et un entretien facile
- Passerelles situées des deux côtés de la machine
- Repliable pour le transport

**Chenilles**

- Largeur : 500 mm
- Entraxes : 3,80 m
- Vitesse de déplacement : 1,1 km/h
- Rampe gravissable : 25°

**Convoyeur principal**

- Largeur de bande : 1,0 m
- Spéc. de la bande : simple
- Vitesse : 105 - 115 m/min (344 - 377 ft/min)
- Hauteur de décharge : 3,26 m (10' 8")

**C1545 / C 1545P**  
**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES****Motorisation :**

Tier 4F / Stage IV : Scania DC13 331 kW (450 CV)

**Cône :**

Chambre de concassage Terex 1150, diamètre de tête : 1150 mm (45")

Excentrique longue portée, bol moyen (alimentation maximum 180 mm)

Entraînement direct du cône par embrayage

**Tapis d'alimentation/trémie :**

Capacité de la trémie : 6 m<sup>3</sup> (7,8 yd<sup>3</sup>)

Largeur de la bande : 1,2 m (48")

Détecteur de métaux

Plaques de blindage haute résistance

**Convoyeur principal :**

Largeur de la bande : 1,0 m (40")

Racleur hautes performances au niveau du tambour de tête

Blindage haute résistance au point de déversement du concasseur

**Général :**

Passerelles galvanisées avec garde-corps, marchepied et échelles d'accès

Châssis chenilles renforcé, entraxe : 3,8 m, largeur : 500 mm

Télécommande filaire avec câble

Protections conformes à la directive Machines

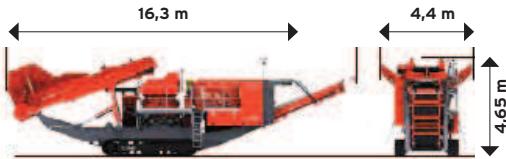
Arrêts d'urgence

Préparé pour le rabattement des poussières avec des buses de pulvérisation

Huiles standard - (recommandées pour des températures ambiantes entre -5 et +30 °C)

**Dimensions lors du transport**

Poids de la machine  
C1545  
43,5T

**Dimensions en position de travail**

Poids de la machine  
C1545 P  
51,5T

# Concasseurs giratoires

 TEREX® | FINLAY

C1550 / C1550P

## Trémie et convoyeur d'alimentation

- Capacité 8 m<sup>3</sup>
- Largeur de bande 1200 mm
- DéTECTEUR de métaux



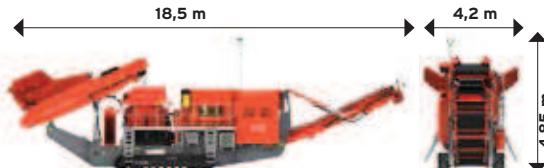
- Passerelles entièrement galvanisées avec marche-pieds

- Système de purge des métaux**
- Goulotte de purge des métaux en standard

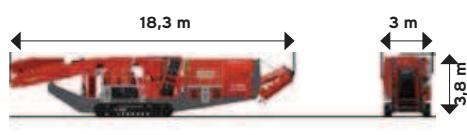
## Dimensions lors du transport



## Dimensions en position de travail



## Dimensions lors du transport



## Dimensions en position de travail



Poids de la machine  
C1550  
57T

Poids de la machine  
C1550 P  
67T

## C1550 / C1550P

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### Motorisation :

Tier 4F / Stage IV: Scania DC13 368kW (500 CV)

#### Trémie/alimentateur :

Capacité de la trémie : 8 m<sup>3</sup>

Largeur de bande : 1200 mm

DéTECTEUR de métaux

Système de purge des métaux

Plaques de blindage haute résistance

#### Chambre de concassage :

Excentrique longue portée, bol moyen (alimentation maximum 220mm) en standard

Entrainement du cône via un embrayage hydraulique

#### Convoyeur principal :

Largeur de bande : 1200 mm

Racleur haute performance au tambour de tête

Blindage haute résistance au point de chute du concasseur

Bâches anti-envol

Capteur de stockage

#### Général :

Passerelles galvanisées avec rambarde, marche-pieds et échelles d'accès

Châssis chenilles renforcé, entr'axe : 3,8 m, largeur : 500 mm

Télécommande filaire pour le déplacement de la machine avec cordon de 5 m

Deux vitesses de déplacement des chenilles

Protections type Mines et Carrières

Deux entraînements auxiliaires hydrauliques

8 arrêts d'urgence

Système de suppression des poussières

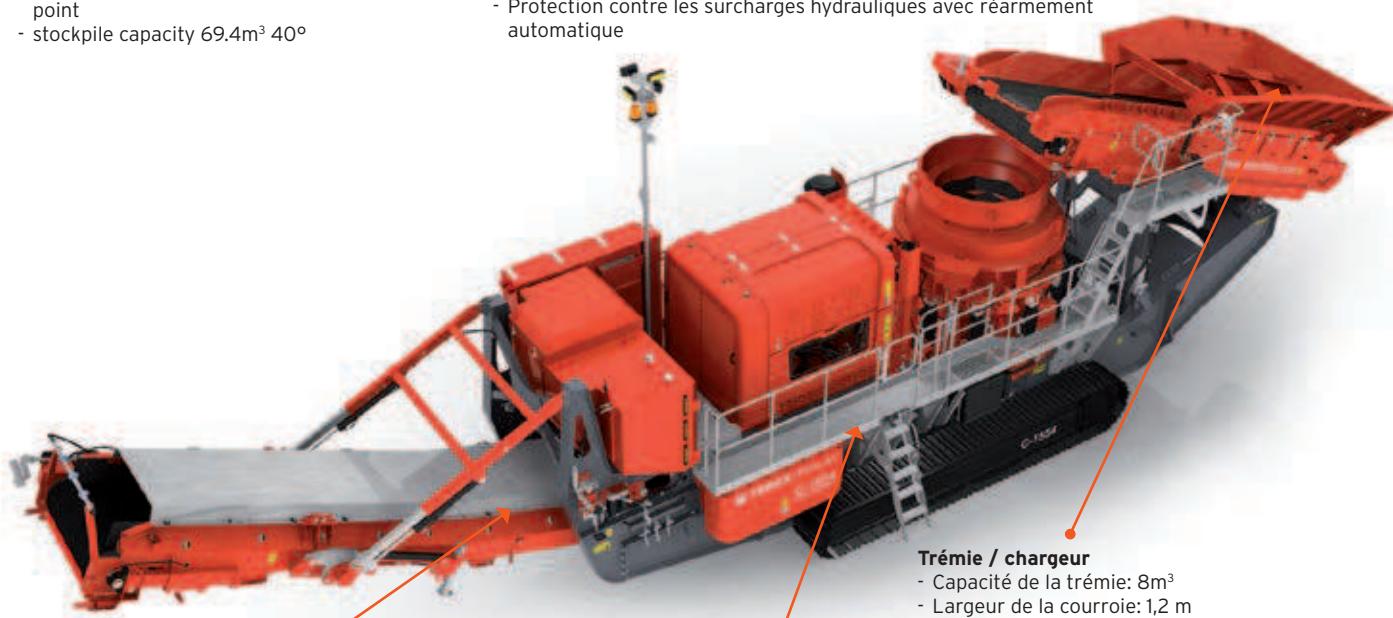


**Convoyeur Principal**

- Largeur de bande : 1,2 m
- Ceinture spec: plaine
- Garnitures résistantes à l'usure au point de décharge du concasseur
- Dust covers
- Impact bars and wear resistant liners at feed point
- stockpile capacity 69.4m<sup>3</sup> 40°

**Convoyeur principal**

- Terex MVP 450x 1380 mm
- Gamme de configuration de la garniture disponible 18% maximum de la taille d'alimentation dépendante de la configuration de la doublure et de l'usure
- Entraînement à cône direct via embrayage et courroies
- Vitesse de rotation de l'arbre de comptage du cône 700-1000 tr / min
- Réglages de la commande de vitesse variable pour produire un agrégat de qualité
- Réglage latéral fermé hydrauliquement avec système de surveillance
- Protection contre les surcharges hydrauliques avec réarmement automatique

**Bloc d'alimentation**

- Niveau 2 / équivalent: Caterpillar C18 acert 571kW
- Puissance du moteur: 571 kW
- Vitesse du moteur 1700 - 2000 tr / min

**Châssis**

- Largeur de chaussure: 500 mm
- Centres de pignon: 3.80
- Vitesse de suivi: 1.2 km / h
- Gradeabilité: 25 °

**Trémie / chargeur**

- Capacité de la trémie: 8m<sup>3</sup>
- Largeur de la courroie: 1,2 m
- Plaques de revêtement résistantes à l'usure
- Hopper Largeur à l'arrière avec extensions de trémie en option: 4.16m
- Largeur de bande 1,2 m
- Plage de vitesse: variable 0-43 m / min
- Entraînement: Variateur de vitesse hydraulique via boîte de vitesses
- Abaissez la porte arrière pour l'alimentation des concasseurs auxiliaires
- Barre anti-chocs adaptée pour réduire la charge d'impact sur le convoyeur d'alimentation
- Convoyeur à vitesse variable automatique assure un rendement maximal de la centrale

**C1554****CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

Tier 2 CAT C18 571 kW

Trémie de 3,20 m de large et 5,8 m<sup>3</sup> de capacité

Alimentateur à bande de 800mm de large à vitesse variable

Barreaudage de protection relevable hydrauliquement par radiocommande, espacement 100mm, largeur 3.2m

Crible de 3.00 x 1.25 m (étage supérieur) et de 2.35 x 1.25 m (étage inférieur)

Tension hydraulique (étage inférieur du crible)

Passerelle autour du crible avec rambarde, rampe d'accès et échelle

Bande du convoyeur principal: 800mm de large

Bande du convoyeur des fines: 1000mm de large

Bande à chevrons des convoyeurs latéraux: 650mm de large

Jupes sur le convoyeur principal

Châssis robuste avec chenilles de 400 mm de large

Télécommande avec cordon de 5 m pour le fonctionnement des chenilles

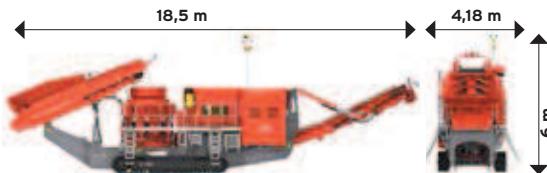
Protection type Mines et Carrières

Points de graissage bas

4 arrêts d'urgence

**Dimensions lors du transport**

Poids de la machine  
61T  
C1554

**Dimensions en position de travail**

# Cribles

390 - 2 étages - 5.5m<sup>3</sup>

 TEREX® | FINLAY

## Trémie et grille

- Capacité de la trémie : 8 m<sup>3</sup> avec barraudage
- Hauteur réglable et barraudage relevable par radiocommande avec plaques latérales
- Ouverture de la grille : 100 mm ou 150 mm
- Ouverture de la grille : 4 250 mm
- Alimentation avec plaques latérales : 4 765 mm
- Hauteur d'alimentation : 3 770 mm
- Grille oblique relevable hydrauliquement par radiocommande avec bandes ferrées, 4,25 m x 100 mm

## Alimentateur à bande

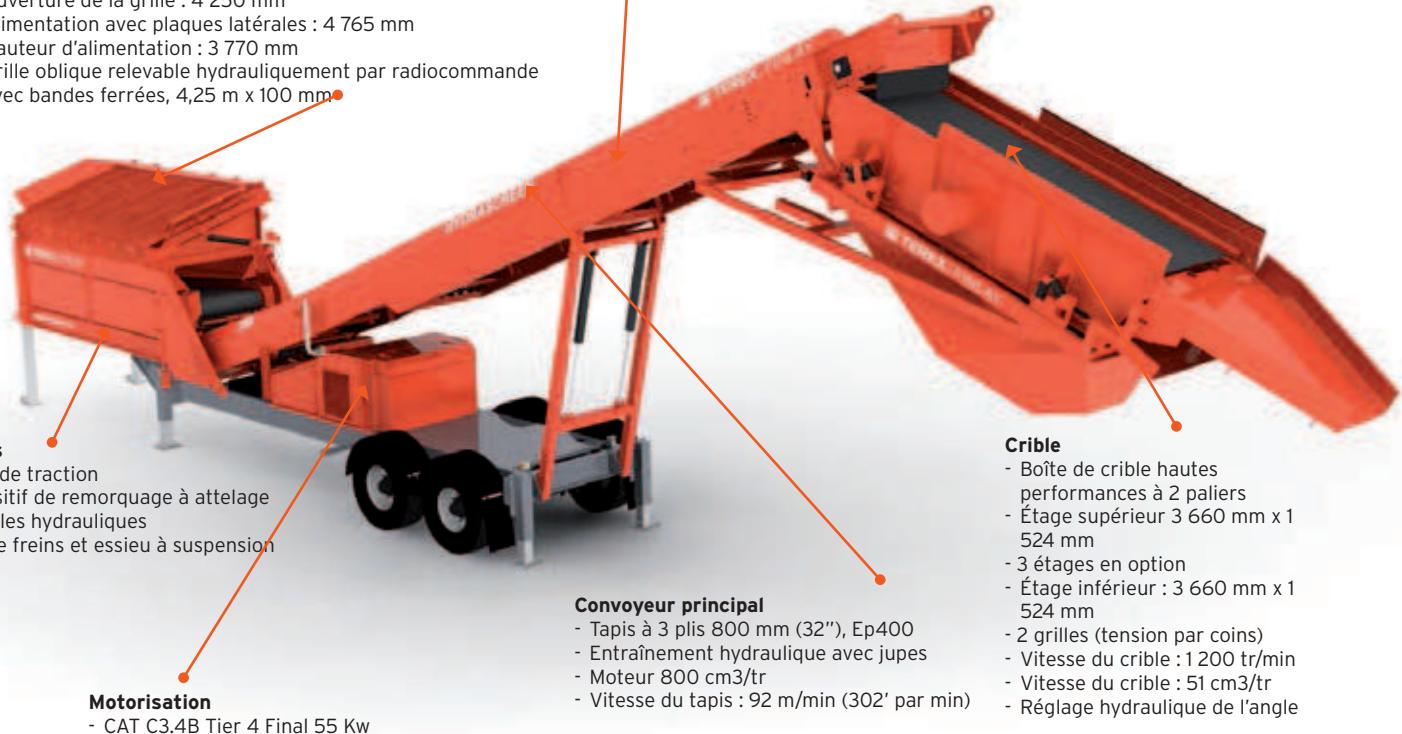
- Tapis 3 plis 800 mm avec rouleaux de 127 mm de diamètre primitif
- Entraxe des tambours : 4 280 mm
- Entraînement à vitesse réglable par système hydraulique
- Moteur 800 cm<sup>3</sup>/tr
- Large ouverture
- Vitesse du tapis : 0-16 m/min (0 - 53' par min)

## Châssis

- Barre de traction
- Dispositif de remorquage à attelage
- Béquilles hydrauliques
- Double freins et essieu à suspension

## Motorisation

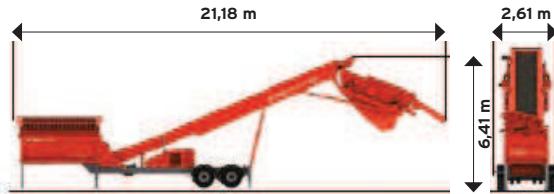
- CAT C3.4B Tier 4 Final 55 Kw



## Dimensions lors du transport



## Dimensions en position de travail



## 390

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- CAT C3.4B Tier 4 Final 55 Kw
- Capacité de la trémie: 8 m<sup>3</sup> - trémie de 4,25 m de largeur
- Alimentateur de courroies à vitesse variable largeur 1050mm
- remote control hydraulic tipping reject grid c/w grouser bars 4.25m x 100 mm spacing
- Télécommande basculement hydraulique grille de rejet grilles c / w barres d'écartement 4.25m x 100 mm
- Aucun maillage ou speedharps inclus pour n'importe quelle plate-forme (mais toutes les pièces de raccord de maille incluses en tant que norme)
- Goulettes de rejet de la boîte d'écran (2nr) doublées de doublures en acier remplaçables
- Bac à sable ouvert
- Courroie principale large de 1000mm
- Plinthe sur convoyeur principal
- hydraulic jacking legs
- Jambes de levage hydrauliques
- Dispositif de remorquage et dispositif de remorquage
- 2nr 532 et 1 nr 632 unité d'entraînement de stockpiler (aucune norme sur les machines élec / Hyd)
- Arrêts d'urgence 4nr
- Dispositifs de sécurité conformes à la directive sur les machines

### Surdimensionnés et convoyeurs

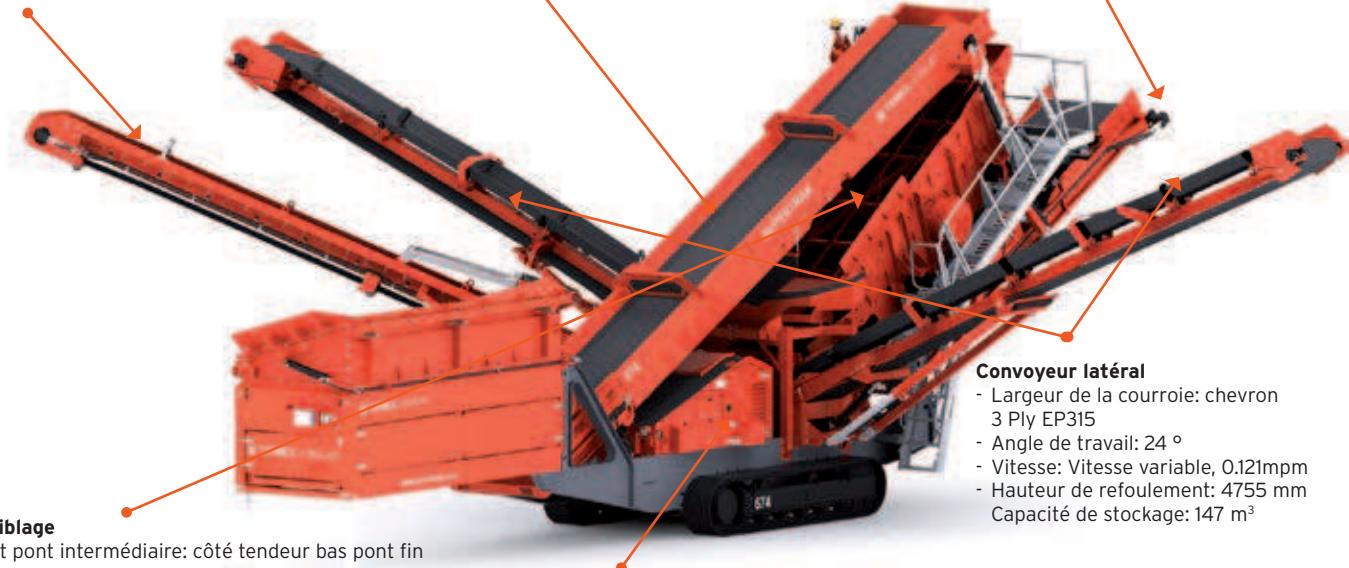
- Largeur de bande: 500 mm
- Spécifications de ceinture: chevron, EP315 3ply
- Angle de travail: 20 - 23 °
- Hauteur de décharge: 4071 - 4476 mm
- Angle de fonctionnement variable entre 40° et 60°
- Capacité de stockage: 88,4 - 114,4 m<sup>3</sup>

### Convoyeur principal

- Largeur de la courroie: 1000mm
- Spécifications de ceinture: Courroie à 3 plis EP400
- Angle de travail: 21-28 °
- Vitesse de la bande: 100 mpm
- Acier contourné pleine longueur de convoyeur

### Convoyeur de finitions

- Entraînement: Variateur hydraulique à couple variable : moteur 630 cc
- Courroie : 1,2 m
- Spécifications de bande: Plain, 3 Ply EP315
- Angle de travail: variable 33 °
- Rosta scrapper sur tambour tête
- Vitesse: vitesse variable, 120mpm
- Hauteur de refoulement standard: 4.36m
- Capacité de stockage: 106.3 m<sup>3</sup>



### Poids de criblage

Tendeur et pont intermédiaire: côté tendeur bas pont fin du

raffinement hydraulique avec palier robuste  
grille d'écran: réglage hydraulique de 18 ° à 37 °  
vitesse de l'écran: 1220 tr / min  
largeur de l'écran Min / Max: 6,5 9,6 mm  
largeur d'écran standard: 6.5 mm  
face de criblage totale 15.7m<sup>2</sup>  
ges 3.6 x 1.5m -> pour les 2 premiers  
1.5m -> pour le dernier étage

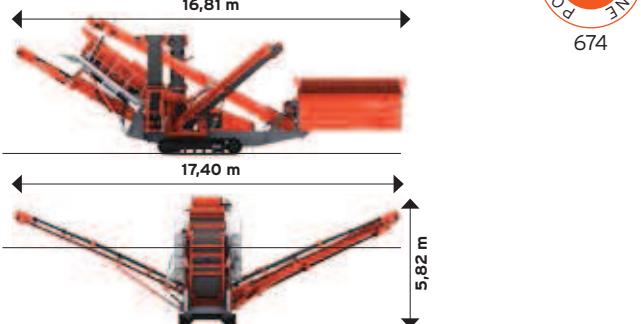
### Unité de puissance

- Niveau 4F: stade IV: CAT 4,4 ATAAC)
- Puissance du moteur: 82 kW
- Vitesse du moteur: 2200 tr / min
- Niveau 3 / Étape 3A: CAT (vitesse constante)
- Puissance du moteur: 98.1 kW
- Vitesse du moteur: 1800 tr / min

### Dimensions lors du transport



### Dimensions en position de travail



### 674

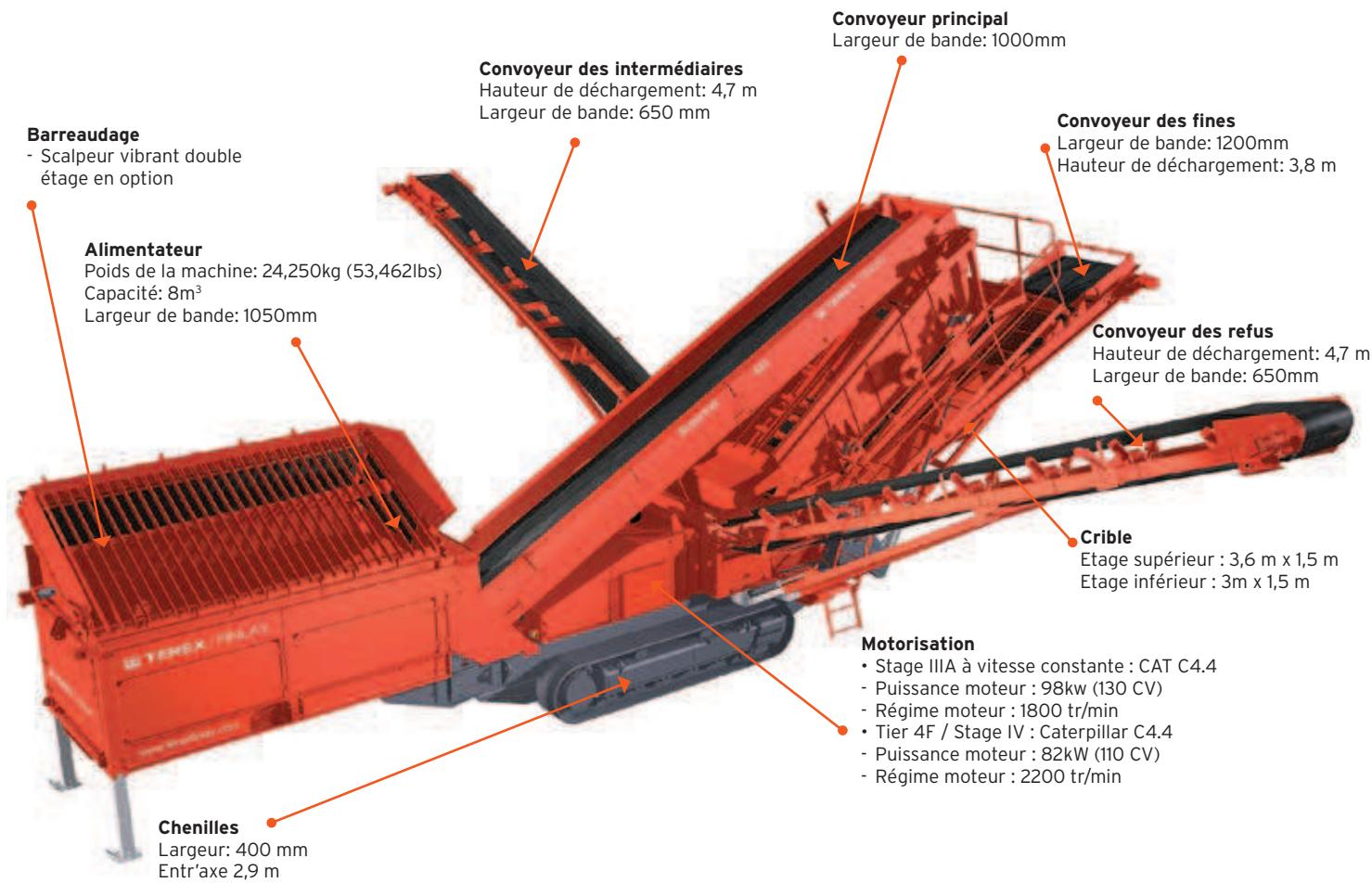
#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Tier 4F / Stage IV - Caterpillar C4.4 - Moteur diesel à 4 cylindres développant 82kW 2200 RPM
- 4.25 m wide hopper - 8.0m<sup>3</sup> capacity
- Trémie de 4,25 m de largeur - 8,0 m<sup>3</sup> de capacité
- Télécommande basculement hydraulique grille de rejet grilles c / w 4,25 m x 100 mm espacement
- 3.66m x 1.52m écran de pont supérieur et moyen et 3.00 x 1.52m écran de pont inférieur
- Aucun filet ou écartement de vitesse inclus pour n'importe quel pont (toutes les pièces de raccord de maille sont incluses en standard)
- Tendeur de cale rapide - haut ad middle deck.
- Hydraulic tensioning (bottom deck screen mesh)
- Tension hydraulique (grille d'écran de fond)
- Gaine de rejet de caisson de plate-forme supérieure c / w revêtements résistants à l'usure et à faible friction
- Courroie principale de 1000 m de large
- Plinthe sur convoyeur principal
- Plaques anti-retour
- Courroie de chevron de 650mm de largeur sur convoyeur surdimensionné plus produit
- Courroie lisse largeur 1200mm sur convoyeur fin
- Châssis de transport lourd avec pistes de 400 mm de largeur
- Commande de pistes via le jeu manuel avec câble de connexion de 5 m avec connecteur carré résistant
- Lubrification centralisée de faible niveau et arrêts d'urgence

# Cribles

683 - 2 ETAGES - 5.6m<sup>3</sup>

 TEREX® | FINLAY



**683**

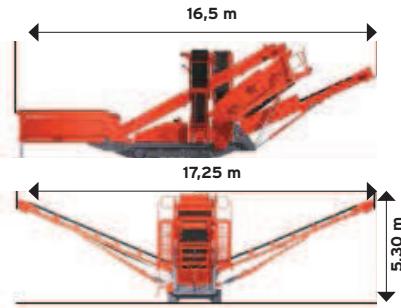
## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Tier 3 / Stage IIIA Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 83kW (111.3 CV)
2200 tr/min ou vitesse constante
Stage IIIA à vitesse constante: Perkins 1104 moteur diesel 4 cylindres 97kW (130 CV) 1800 tr/min - UE uniquement
Tier 4F / Stage IV: - Caterpillar C4.4 - 4 82kW (110 CV)
Trémie de 4.25m de large et de 8m <sup>3</sup> de capacité
Alimentateur à bande de 1050mm de large à vitesse variable
Barreaudage de protection relevable hydrauliquement par radiocommande, espacement 100mm, largeur 4.25m
Crible de 3,66 x 1,53 m (étage supérieur) et de 3,00 x 1,53 m (étage inférieur)
Tension hydraulique (étage inférieur du crible)
Passerelle autour du crible avec rambarde, rampe d'accès et échelle
Bandes du convoyeur principal: 1000mm de large
Bandes du convoyeur des fines: 1200mm de large
Bandes à chevrons des convoyeurs latéraux: 650mm de large
Jupes sur le convoyeur principal
Châssis robuste avec chenilles de 400 mm de large
Télécommande avec cordon de 5 m pour le fonctionnement des chenilles
Protection type Mines et Carrières
Points de graissage bas et 4 arrêts d'urgence

## Dimensions lors du transport



## Dimensions en position de travail



24T  
683  
DE LA MACHINERIE

**Convoyeur de refus Oversize**  
Décharge maximum : 4 845 mm  
Largeur de tapis : 650 mm



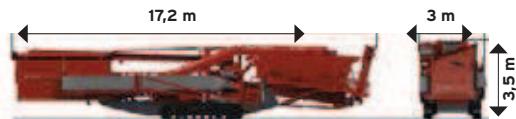
**Trémie / Alimentateur**

- Capacité de la trémie : 8m<sup>3</sup>
- Largeur de tapis : 1 050 mm
- Entraînement : Hydraulique / Boîte de réduction
- Barraudage de 14'
- Grille de vibration de 12' (simple et double)
- Option goulotte de réception de crible

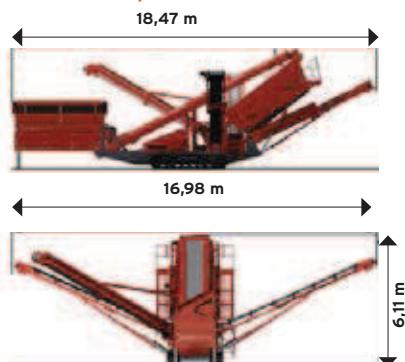
**Motorisation**

- Tier 3 / Stage IIIA: CAT C4.4
- Puissance moteur : 83kW (111 CV)
- Régime moteur : 2200 tr/min - vitesse constante
- Stage IIIA Constant Speed: Perkins 1104
- Puissance moteur : 97kW (130 CV)
- Régime moteur : 1800 tr/min
- Tier 4F / Stage IV: CAT C4.4
- Puissance moteur : 82kW (110 CV)
- Régime moteur : 2200 tr/min

**Dimensions lors du transport**



**Dimensions en position de travail**

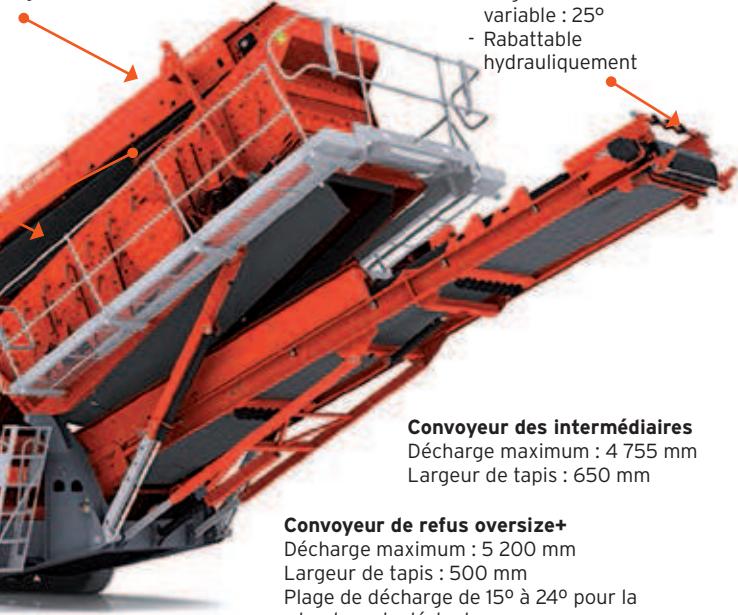


Poids de la machine  
**29T**

Poids de la machine  
**33,5T**

**Convoiteur principal**

- Largeur de bande : 1000 mm
- Décharge sur crible en mode travail hydrauliquement ajustable
- Soulèvement possible de 330 mm en mode transport pour faciliter le remplacement de la grille



**Convoyeur des fines**  
Décharge maximum : 4 360 mm  
Largeur de tapis : 1200 mm  
Angle de fonctionnement variable : 25°  
Rabattable hydrauliquement

**Convoyeur des intermédiaires**  
Décharge maximum : 4 755 mm  
Largeur de tapis : 650 mm

**Convoyeur de refus oversize+**

- Décharge maximum : 5 200 mm
- Largeur de tapis : 500 mm
- Plage de décharge de 15° à 24° pour la hauteur de déstockage
- Rabattable et réglable hydrauliquement

**Chenilles**

- Train de roulement : 3 280 mm
- Patin : 400 mm
- Vitesse de déplacement unique sur chenilles

**684**

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

Tier 3 / Stage IIIA Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 83kW (111.3 CV) 2200 tr/min ou Tier 4 final

Stage IIIA à vitesse constante: Perkins 1104 moteur diesel 4 cylindres 97kW (130 CV) 1800 tr/min - UE uniquement

Tier 4F / Stage IV - Caterpillar C4.4 - 82kW (110 CV)

Capacité de la trémie : 8,0 m<sup>3</sup> - largeur de 4,25 m (14 pieds)

Tapis d'alimentation à vitesse variable de 1 050 mm (42") de large Barraudage relevable hydrauliquement par télécommande avec traverses de chenille, espacement de 4,25 m x 100 mm

Crible à 3 étages supérieur, moyen et inférieur de 4,3 m x 1,7 m

Dispositif de tension de crible à serrage par coin (étages supérieur et intermédiaire)

Tension hydraulique (grille de crible d'étage inférieur)

Passerelles d'accès galvanisées des deux côtés et au sommet du crible

Goulettes de rejet du crible (2)

Tapis principal de 1 000 mm de large

Jupes sur le convoyeur principal

Plaques antirecul (3)

Bande à chevrons de 650 mm de large sur les deux convoyeurs latéraux

Bande à chevrons de 500 mm de large sur le convoyeur de refus plus

Convoyeur de transfert : bande lisse largeur 500 mm

Bande lisse largeur 1200 mm sur le convoyeur des fines

Châssis robuste avec chenilles de 400 mm de large

Télécommande manuelle de contrôle des chenilles avec câble de 5 m et connecteur carré robuste

Points de graissage centraux accessibles à la partie inférieure et arrêts d'urgence (4)

Protections conformes à la directive sur la sécurité des machines

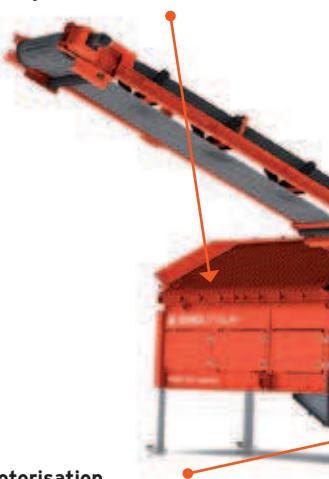
# Cribles

693 / 693 SPALECK - 2 étages - 9.3m<sup>3</sup>

 TEREX® | FINLAY

## Trémie / Alimentateur

- Capacité de la trémie : 8 m<sup>3</sup>
- Hauteur d'alimentation : 3,67 m
- Largeur d'alimentation : 4,77 m
- Ouverture du barraudage : 100 mm, 150 mm
- Blindages de trémie en acier de 10 mm, démontables
- Entraînement : Vitesse réglable par système hydraulique via boîte de réduction à couple élevé
- Largeur de tapis d'alimentateur : 1,2 m
- Caractéristiques de la bande : Bande lisse EP 630, 4 plis, 6 + 2 mm.
- Vitesse : variable, 0-16 m/min
- Large ouverture



## Motorisation

- Tier 3 / Stage IIIA: Caterpillar C4.4
- Puissance moteur : 83kW (111.3 CV)
- Régime moteur : 2200 tr/min
- Tier 4F / Stage IV: Caterpillar C4.4
- Puissance moteur : 82kW (110 CV)
- Régime moteur : 2200 tr/min

## Convoyeur principal

- Entraînement : Vitesse réglable par système hydraulique via moteur 630 cc à couple élevé
- Largeur de bande: 1,2 m
- Caractéristiques de la bande :
- Bande lisse, 3 plis, EP400
- Ajustement hydraulique
- Vitesse de la bande : 92 m/min
- Jupes en acier pleine longueur
- Plaque d'appui

## Chenilles

- Largeur : 500 mm
- Entraxe : 3,8 m
- Vitesse : 0,8 km/h
- Aptitude en pente : 32,6°

## Crible

- Aux 2 étages : 6,1mx1,53m
- Mailles d'étage supérieur à tension latérale par coins
- Mailles d'étage inférieur à tension longitudinale hydraulique
- Entraînement : hydraulique ultra-résistant 2 roulements
- Angle du crible : 18° - 30°, ajustement hydraulique
- Vitesse du crible : 1000 tr/min
- Course standard du crible : 7,5 mm
- Barre d'impact résistante à l'abrasion
- Passerelles d'accès galvanisées des deux côtés et au sommet du crible
- Surface de criblage totale : 18,5 m<sup>3</sup> (200 ft<sup>3</sup>)



## Convoyeurs des refus / intermédiaires

- Entraînement : Vitesse réglable par système hydraulique via moteur 500 cc à couple élevé
- Barre d'impact résistante à l'abrasion
- Caractéristiques de la bande : Bande à chevrons EP400, 3 plis
- Angle de travail : 24°
- Vitesse : Vitesse variable, 0-125 m/min
- Repli hydraulique
- Hauteur de déchargement : 4,71 m
- Capacité de stockage : 193 m<sup>3</sup>

## Crible - OPTION SPALECK

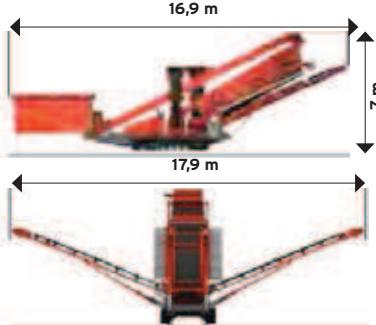
- Deux étages Flip-Flow de 5,9m x 1,53m chacun
- La technologie Flip-Flow génère des accélérations élevées pour un criblage optimal, même pour les matériaux difficiles
- Entraînement : hydraulique renforcé à 2 paliers
- Angle d'inclinaison 18°
- Coupe jusqu'à 1 mm
- Sections souples montées sans vis
- L'étage inférieur avec parois latérales étanches garantit une qualité de criblage élevée
- Plaque d'impact résistant à l'abrasion
- Passerelles d'accès galvanisées des deux côtés et au sommet du crible
- Surface de criblage totale : 18,5 m<sup>3</sup>

## VERSION SPALECK

### Dimensions lors du transport



### Dimensions en position de travail



Poids de la machine  
33,5 T

693

## 693

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Tier 3 / Stage IIIA: Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 83kW (111.3 CV) @ 2200 tr/min
- Tier 4F / Stage IV: Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 82kW (110 CV) @ 2200 tr/min
- Alimentateur à vitesse variable, largeur 1,2 m
- Capacité de la trémie : 8,0 m<sup>3</sup> - largeur de 4,25 m
- Complète avec blindages de 10 mm démontables
- Barraudage relevable hydrauliquement via commande à distance avec barres d'espacement 4,25 m x 100 mm
- Crible à deux étages de 6,1 x 1,53 m
- Tension hydraulique (maille de crible d'étage inférieur)
- Passerelles d'accès galvanisées des deux côtés et au sommet du crible
- Coins de tension rapide à l'étage supérieur
- Convoyeur principal : largeur 1,2 m
- Convoyeur des fines : largeur 1,2 m
- Bande à chevrons de 800 mm de large sur les deux convoyeurs latéraux
- Jupes sur le convoyeur principal
- Châssis porteur renforcé avec chenilles de 500 mm de large
- Télécommande manuelle pour le contrôle des chenilles, avec câble de 5 m et connecteur renforcé
- Protections conformes à la directive sur la sécurité des machines
- Points de graissage centraux accessibles à la partie inférieure et arrêts d'urgence (4)
- Goulotte de rejet du crible résistante à l'usure (1)
- Toutes les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis

### Convoyeur de refus plus

Largeur de bande : 500 mm  
Hauteur de déversement : variable, 4,8 m max.  
Capacité de stockage : 164,5 m<sup>3</sup> à 40°

### Crible

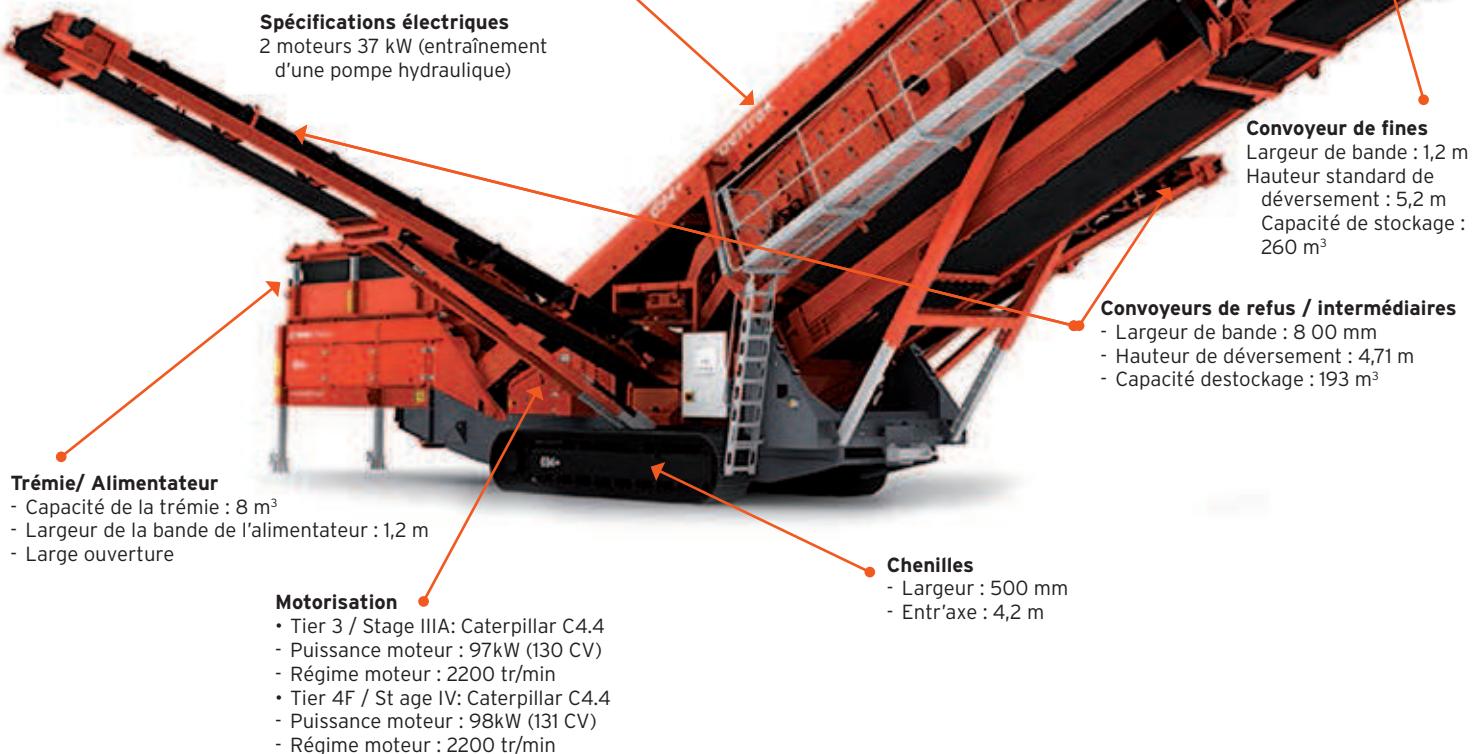
- Tous les étages : 6,1 m x 1,53 m
- Grilles d'étage supérieur et intermédiaire à tension latérale par coin
- Grilles d'étage inférieur à tension longitudinale par coin hydraulique
- Surface totale de criblage : 27,8 m<sup>3</sup>

### Convoyeur principal

- Largeur de la bande : 1,2 m
- Jupes tout le long du convoyeur

### Spécifications électriques

2 moteurs 37 kW (entraînement d'une pompe hydraulique)



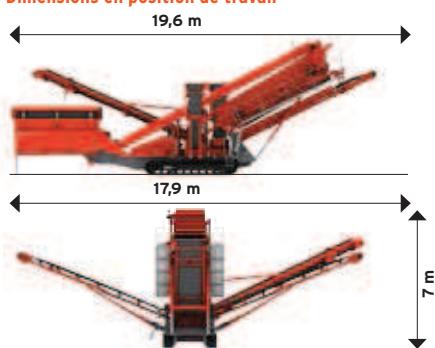
## DUALPOWER

(cf. p.29)

### Dimensions lors du transport



### Dimensions en position de travail



POIDS DE LA MACHINE  
**40T**

694

### 694

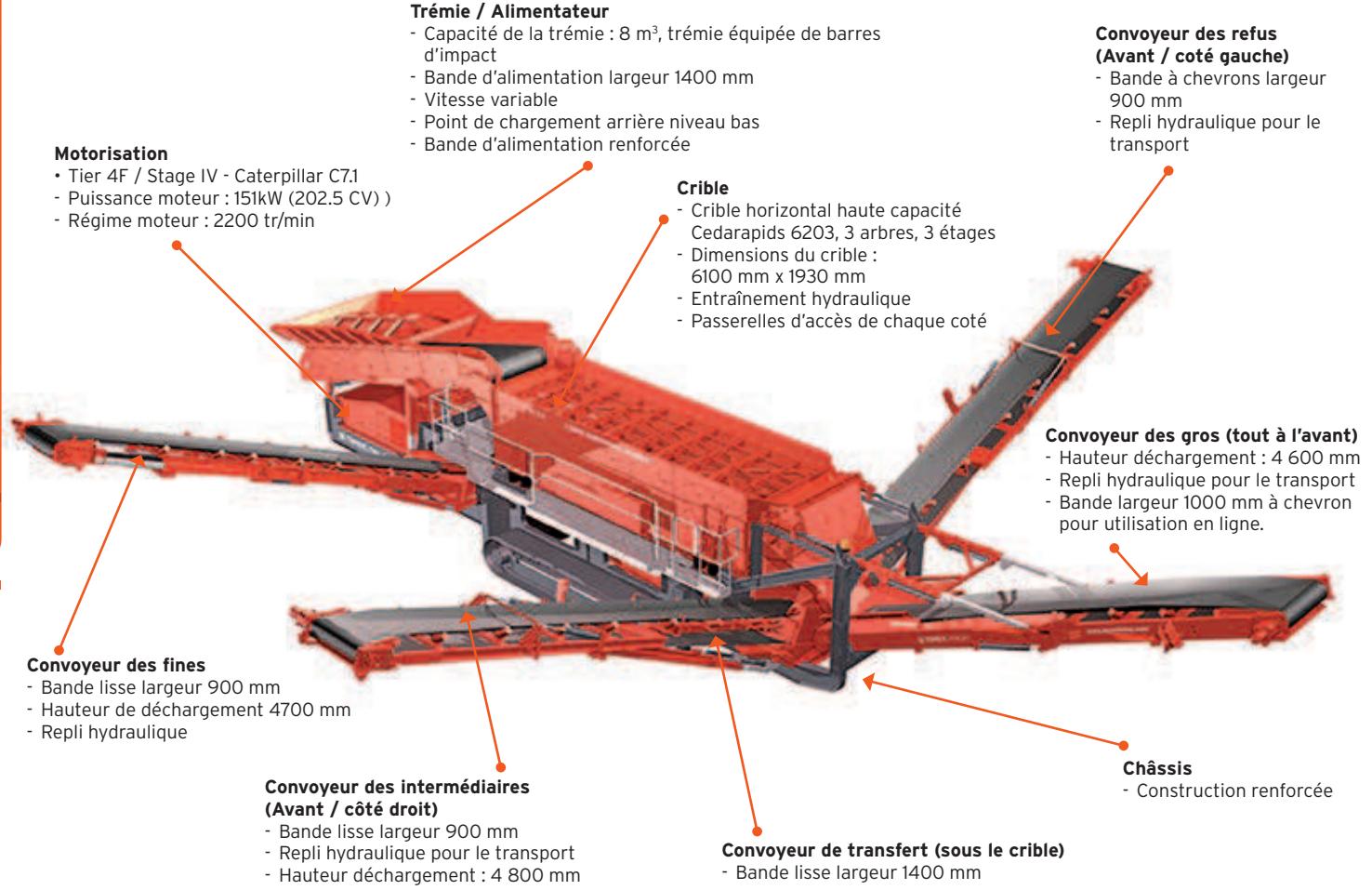
#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Tier 3 / Stage IIIA: Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 97kW (130 CV) @ 2200 tr/min & 2 x 37kW IE2 moteurs électriques
Tier 4i / Stage IIIB: Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 98kW (131 CV) @ 2200 tr/min & 2 x 37kW IE2 moteurs électriques
Tier 4F / Stage IV: Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 98kW (131 CV) @ 2200 tr/min & 2 x 37kW IE2 moteurs électriques
Alimentateur à bande, à vitesse variable, largeur 1,2 m
Capacité de la trémie : 8 m <sup>3</sup> - 4,25 m de large.
Plaques de blindage en acier de 10 mm, remplaçables.
Barreaudage relevable hydrauliquement par commande à distance avec traverses de chenille, espacement de 4,25 m x 100 mm
Crible à 3 étages : supérieur, intermédiaire et inférieur de 6,1 m x 1,53 m
Tension hydraulique (maille de crible d'étage inférieur)
Dispositif de tension de cible à serrage par coin (étages supérieur et intermédiaire)
Passerelles d'accès galvanisées des deux côtés et au sommet du crible
Bande du convoyeur principal et du convoyeur de fines : 1,2 m de large
Bande à chevrons du convoyeur de refus plus : 500 mm de large
Bande lisse du convoyeur de transfert : 500 mm de large
Bande à chevrons des convoyeurs latéraux de refus moins et des intermédiaires : 800 mm de large
Bavette sur le convoyeur principal
Châssis robuste avec chenilles de 500 mm de large
Contrôle des chenilles via télécommande filaire avec câble de 5 m de long et connecteur carré renforcé
Protections conformes à la directive Machines

# Crible horizontal

984 - 3 étages - 12,7m<sup>3</sup>

 TEREX® | FINLAY



## 984

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### Motorisation :

Tier 4F / Stage IV - Caterpillar C7.1 - 151kW (202.5 CV) @ 2200 tr/min

#### Trémie / alimentateur :

Capacité de la trémie 8 m<sup>3</sup> avec bande à vitesse variable  
largeur 1400 mm

#### Crible :

Crible horizontal haute capacité à entraînement hydraulique 3 arbres 3 étages  
6100 mm x 1930 mm

#### Convoyeur des refus :

Bande à chevrons largeur 900 mm à vitesse variable et rouleau décrasseur

#### Convoyeur des gros :

Bande lisse largeur 1000 mm à vitesse variable et équipée d'un racleur

#### Convoyeur des intermédiaires :

Bande lisse largeur 900 mm équipée d'un racleur

#### Convoyeur de transfert :

Bande lisse largeur 1400 mm à vitesse variable et équipée d'un racleur haute performance

#### Convoyeur des fines :

Bande lisse largeur 900 mm à vitesse variable équipée d'un racleur

#### Général :

Passerelles galvanisées des deux cotés du crible et à l'arrière avec échelle d'accès des deux cotés

Train de chenilles renforcé largeur 500 mm, entr'axe 3800 mm,  
Télécommande filaire avec un câble de 5 m de long pour les commandes et le déplacement de la machine

Protections type Mines et Carrières

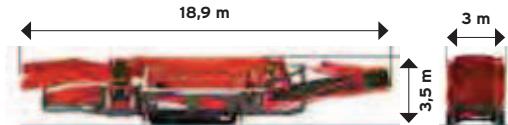
Points de graissage niveau bas

Un entraînement auxiliaire standard sur la machine de base

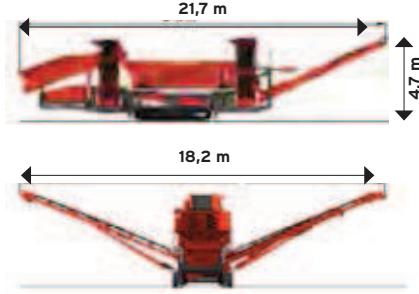
4 arrêts d'urgence



### Dimensions lors du transport

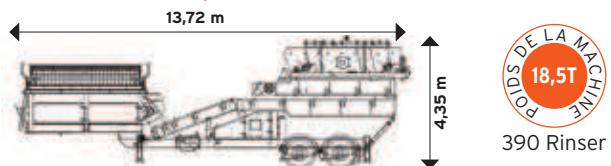


### Dimensions en position de travail

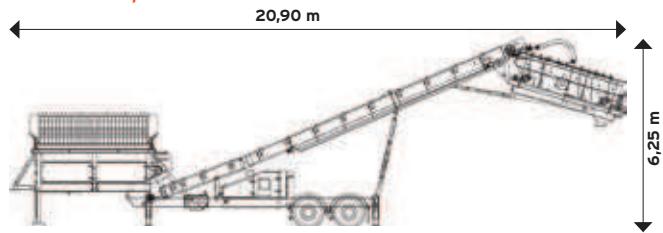




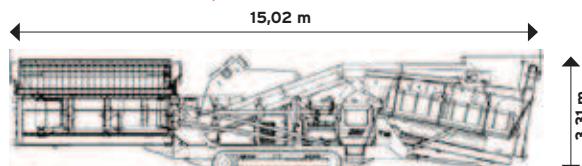
Dimensions lors du transport



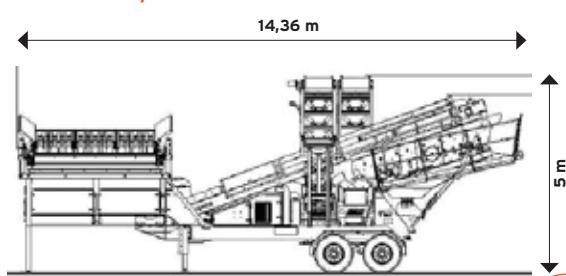
Dimensions en position de travail



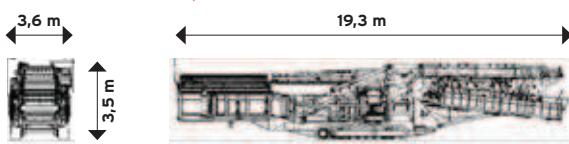
Dimensions lors du transport



Dimensions en position de travail

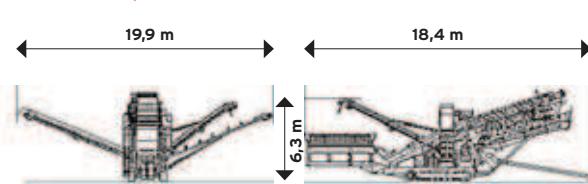


Dimensions lors du transport



694+ Rinser

Dimensions en position de travail



gamme environnement

# Scalpeur

## 595 - BARREAUDAGE HD

 TEREX® | FINLAY

### Convoyeur principal

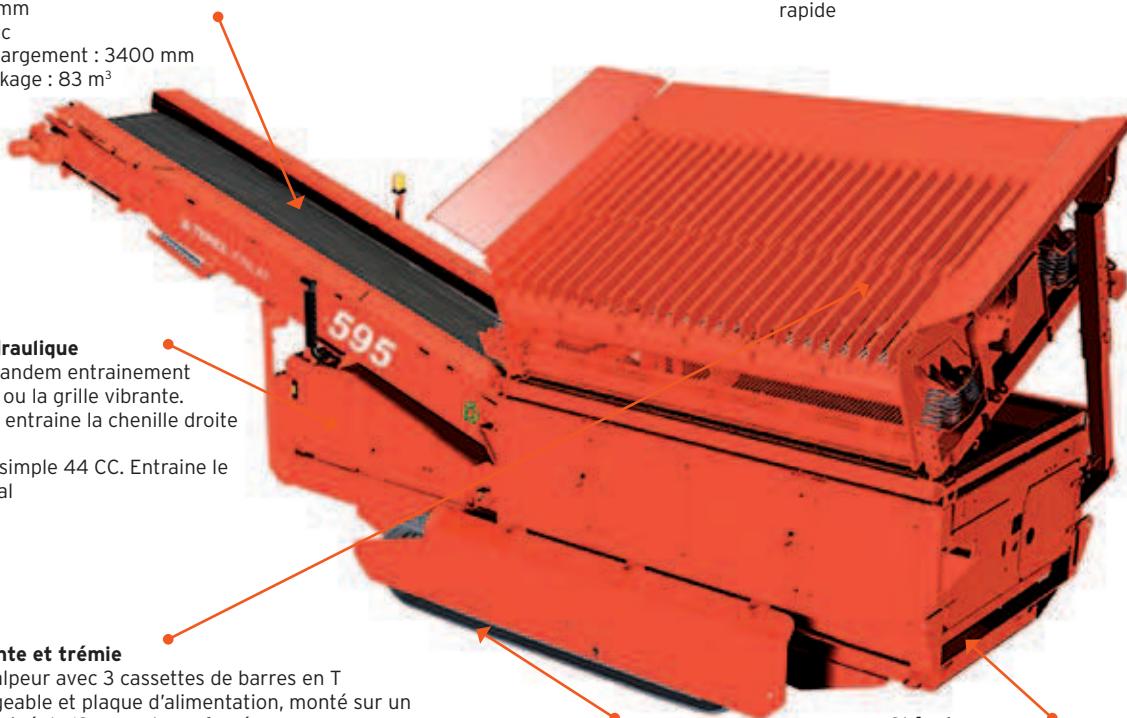
- Bande largeur 1200 mm, EP 500 / 3 ply
- Entrainement hydraulique
- Rouleau renforcé à la trémie
- 2 vitesses pour la bande (46 m / min et 75 m /min)
- Entraxe : 9 566 mm
- 2 moteurs 800 cc
- Hauteur de déchargement : 3400 mm
- Capacité de stockage : 83 m<sup>3</sup>

### Capacité des réservoirs

- Réservoir hydraulique : 536 litres
- Réservoir gasoil : 145 litres

### Grille vibrante

- Barres en T de 150 mm, résistantes à l'abrasion, situées à l'étage supérieur
- Repli hydraulique pour un montage / démontage rapide



### Motorisation / Hydraulique

- Pompe 1 : pompe tandem entraînement la chenille gauche ou la grille vibrante.
- La pompe externe entraîne la chenille droite ou un convoyeur
- Pompe 2 : Pompe simple 44 CC. Entraîne le convoyeur principal

### Grille vibrante et trémie

- Grizzly scalpeur avec 3 cassettes de barres en T interchangeable et plaque d'alimentation, monté sur un chassis équipé de 12 ressorts renforcés.
- 3 grilles tension longitudinale à l'étage inférieur
- Ouverture du barreaudage : 3350 mm
- Ouverture d'alimentation avec plaques latérales : 4414 mm
- Longueur du barreaudage : 2616 mm (avec plaques latérales)
- Espacement du barreaudage : 150 mm (100 mm en option)
- Angle du barreaudage : variable entre 2° et 25°, réglable hydrauliquement
- Moteur d'entraînement du barreaudage : 51 cc
- Vitesse du barreaudage : 1050 tours / minute

### Chenilles

- largeur : 400 mm
- Déflecteurs renforcés de protection des chenilles

### Châssis

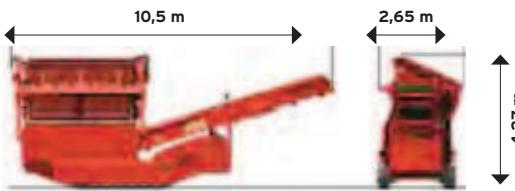
- Châssis robuste renforcé avec plaques de protection de 10 mm d'épaisseur

### Dimensions lors du transport



POIDS DE LA MACHINE  
595  
19T

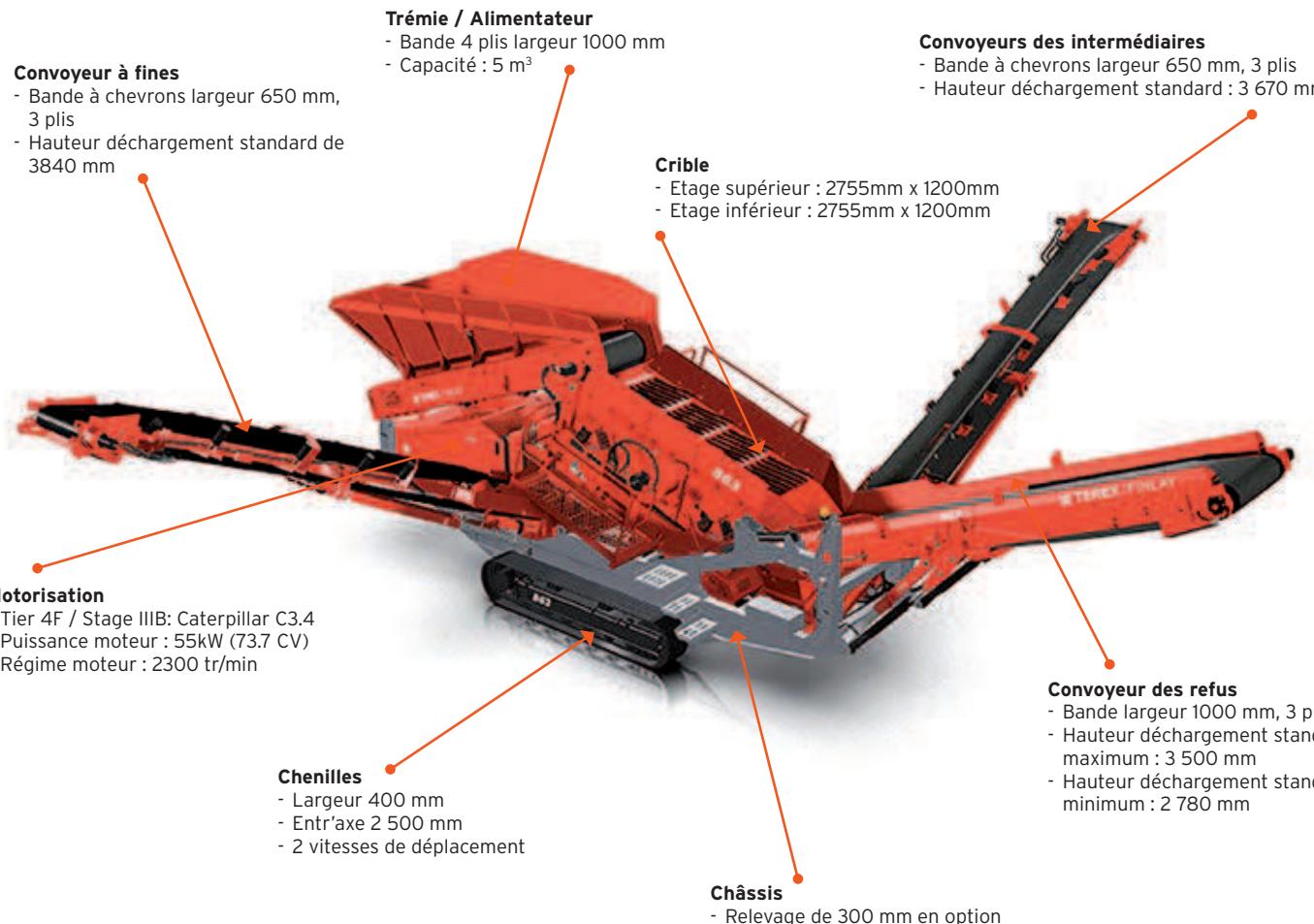
### Dimensions en position de travail



### 595

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Tier 4F CAT C3.4B 52 kW (74CV)
Trémie de 5 m <sup>3</sup>
Scalpeur vibrant à double étage de 150 mm avec zone de criblage de 3,35 x 2,6 m
Réglage hydraulique de l'angle du scalpeur
Plateau d'alimentation robuste soutenu par le sous-châssis du scalpeur
Repli hydraulique du convoyeur des fines
Barres en T de 150 mm, résistantes à l'abrasion et situées à l'étage supérieur
Grille de 60 mm à l'étage inférieur (sauf indication contraire à la commande)
Convoyeur des fines, bande largeur 1200 mm, double entraînement
Bavettes sur le convoyeur des fines
Déflecteurs renforcés de protection des chenilles
Commande centralisée du moteur, du convoyeur des fines, du scalpeur et de l'angle du scalpeur
Commande de marche avant/arrière et d'inclinaison via une télécommande avec cordon de 5 m
Châssis robuste avec chenilles de 400 mm de large
Compartiment moteur entièrement hermétique
Protection type Mines et Carrières
4 arrêts d'urgence

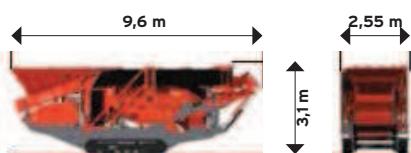


### 863

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Tier 4F / Stage IIIB: Caterpillar C3.4 55kW (73.7 CV)
Trémie résistante à l'usure avec tapis d'alimentation de 1000 mm
Extension de trémie repliable par commande hydraulique
Capacité de trémie : 5 m <sup>3</sup>
Crible incliné deux étages (même taille sur l'étage supérieur et inférieur) 2 755 mm x 1 220 mm
Levage hydraulique pour changement des toiles (500 mm)
Système de tension des toiles
Convoyeur de refus : bande à chevrons de 1000 mm avec réglage d'angle variable (15 ° à 24°) et hauteur de déversement standard maximum de 3 500 mm.
Jupes latérales sur le tapis de refus.
Convoyeur des fines et des intermédiaires : bande à chevrons largeur 650 mm
Hauteur de déchargement du convoyeur des intermédiaires : 3 675mm
Hauteur de déchargement du convoyeur des fines : 3 850 mm
Chenilles ultrarobustes 400 mm de large, entr'axe 2 500 mm
Commande des chenilles via télécommande filaire longueur 5 m
Points de graissage niveau bas
4 arrêts d'urgence

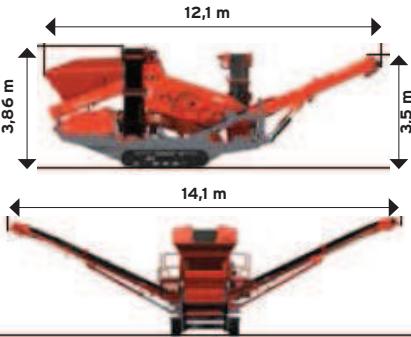
#### Dimensions lors du transport



Poids de la machine  
**18,3T**

863

#### Dimensions en position de travail



# Scalpeur

873 / 873 SPALECK - 2 étages - 5,6m<sup>3</sup>

 TEREX® | FINLAY

## Unité d'entraînement

- Stage IIIA à vitesse constante : Perkins 1104
- Puissance moteur : 97 kW (130 CV)
- Régime moteur : 1800 tr/min
- Tier 4F / Stage IV : Caterpillar C4.4
- Puissance moteur : 82 kW (110 CV)
- Régime moteur : 2200 tr/min

## Convoyeur de fines

- Largeur de bande : 800 mm
- Spéc. de la bande : bande simple
- Angle de travail : 24° - 28°
- Racleur Rosta sur le tambour de tête
- Vitesse : variable de 120 m/min à la vitesse de tapis max.
- Hauteur de déchargement standard : 4 m max.
- Capacité de stockage : 95 m<sup>3</sup> max
- Section télescopique en option
- Hauteur de déchargement avec convoyeur rallongé : 5,1 m

## Trémie

- Capacité de la trémie : 7 m<sup>3</sup>
- Hauteur d'alimentation : 3,56 m
- Largeur d'alimentation : 2,6 m
- Entrainement motoréducteur
- Largeur de bande : 1,2 m

## Crible

- Étage supérieur : 3,66 m x 1,5 m
- Étage inférieur : 3,66 m x 1,5 m
- Tension de l'étage supérieur : étage supérieur rigide standard (sections latérales disponibles en option)
- Tension de l'étage inférieur : étage inférieur Flip Flow
- Entraînement : hydraulique avec paliers renforcés
- Passerelles d'accès : passerelle d'accès galvanisée des deux côtés du crible
- Angle du crible : 13° - 19°, réglage hydraulique
- Régime du crible : 720 - 810 tr/min\* \*Chaque crible réglé à un régime spécifique compris dans cette plage (indiqué sur l'entraînement du crible)
- Course standard du crible : course rigide : 10 mm
- Course de l'étage motorisé : 22 - 26 mm
- L'extrémité de déversement du crible se lève hydrauliquement de 500 mm pour faciliter le changement des grilles
- Surface de criblage totale : 10,95 m<sup>2</sup>

## Chenilles

- Largeur : 400 mm
- Entraxes : 2,92 m
- Vitesse : 0,9 kph
- Pente gravissable

## Convoyeur des intermédiaires

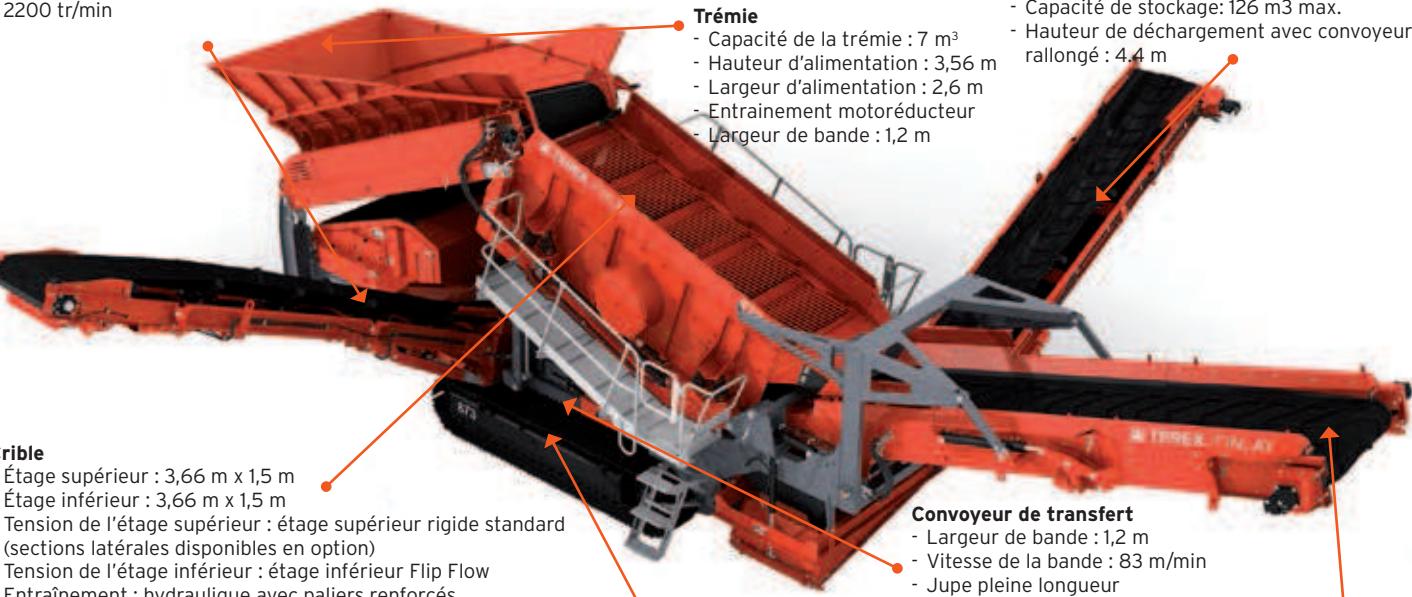
- Largeur de bande : 800 mm
- Spéc. de la bande : à chevrons
- Angle de travail : 22° - 26°
- Vitesse : variable de 120 m/min (394 ft/min) à la vitesse de tapis max.
- Hauteur de déchargement standard : 3,4 m max.
- Capacité de stockage : 58 m<sup>3</sup> max
- Section télescopique en option
- Capacité de stockage : 126 m<sup>3</sup> max.
- Hauteur de déchargement avec convoyeur rallongé : 4,4 m

## Convoyeur de transfert

- Largeur de bande : 1,2 m
- Vitesse de la bande : 83 m/min
- Jupe pleine longueur

## Convoyeur de refus

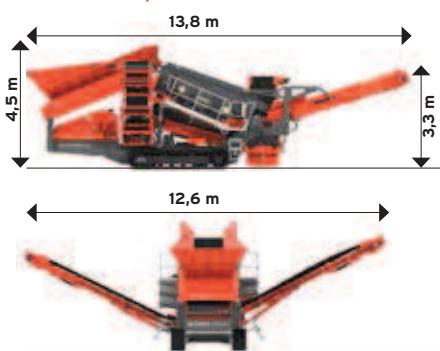
- Largeur de bande : 1,2 m
- Angle de travail : 18° - 24°
- Vitesse : variable, 50 m/min pour la vitesse de bande max.
- Barres d'impact sur les 2/3 de la longueur du convoyeur
- Jupes en acier pleine longueur
- Hauteur de déchargement : 3,5 m
- Capacité de stockage : 64 m<sup>3</sup> (70 yd<sup>3</sup>) max.



## Dimensions lors du transport



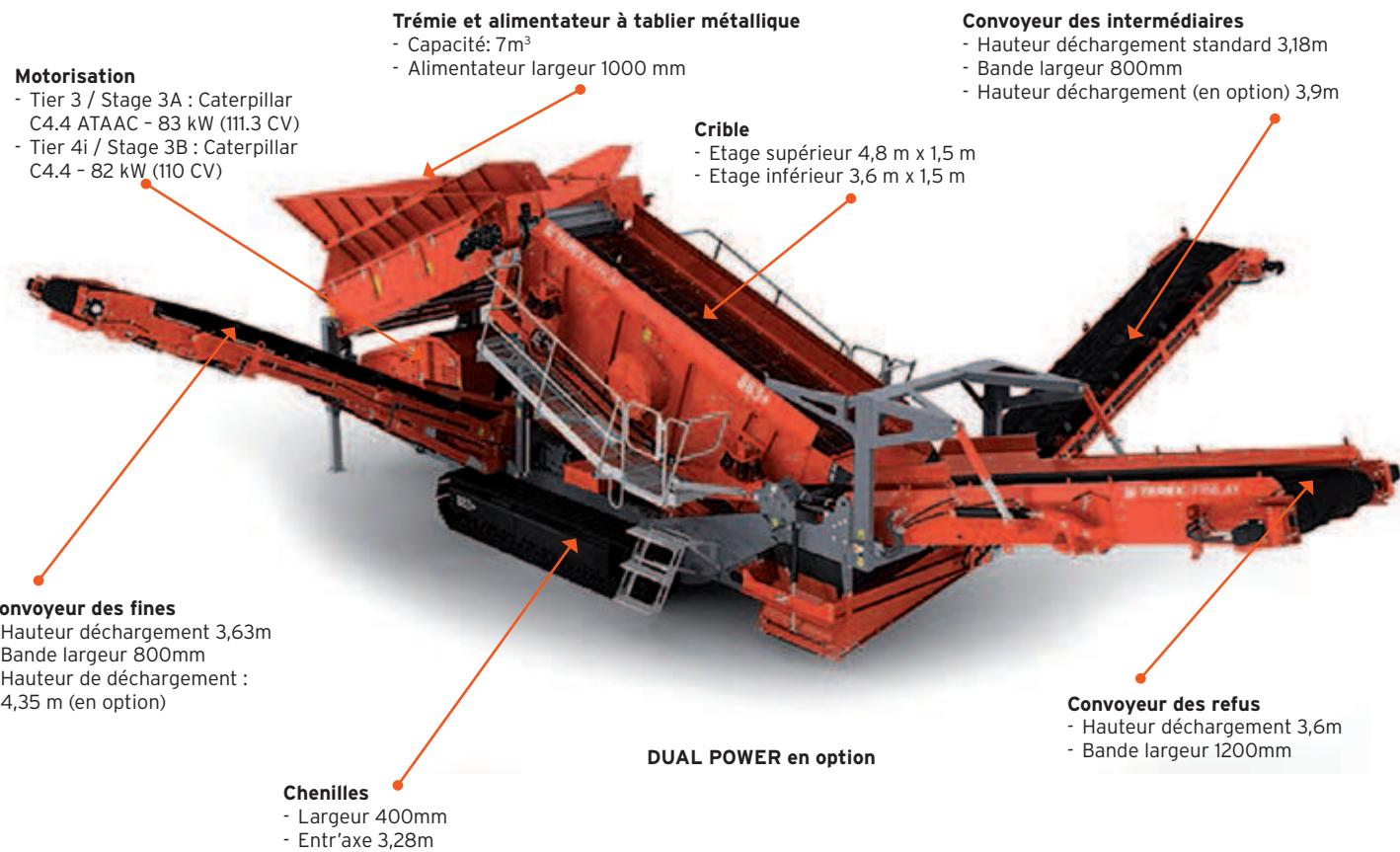
## Dimensions en position de travail



## 873 / 873 SPALECK

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Moteur à vitesse constante Stage IIIA Perkins 1104 97kw - moteur diesel 4 cylindres 97 kW (130 CV) 1800 tr/min - Europe uniquement
- Tier 4F / Stage IV - Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 82 kW (110 CV) 2200 tr/min
- Capacité de la trémie : 7 m<sup>3</sup>
- Hauteur d'alimentation 3,56 m
- Entrainement par motoréducteur
- Largeur de bande : 1,2 m
- Vitesse variable : 0 - 21 m/min
- Étage supérieur et inférieur : 3,66 m x 1,53 m
- Tension de l'étage supérieur : étage supérieur rigide standard (sections latérales disponibles en option)
- Tension de l'étage inférieur : étage inférieur Flip Flow
- Largeur de bande : 1,2 m sur le convoyeur des refus
- Vitesse : variable, 50 m/min pour la vitesse de bande max.
- Largeur de bande : bande à chevrons de 800 mm sur le convoyeur des intermédiaires
- Vitesse : variable de 120 m/min (394 ft/min) à la vitesse de tapis max.
- Largeur de bande : bande simple de 800 mm sur le convoyeur de fines
- Vitesse : variable de 120 m/min (394 ft/min) à la vitesse de tapis max
- Châssis robuste avec chenilles d'une largeur de 400 mm - 2 920 mm entraxes
- Contrôle des chenilles par télécommande à câble de 5 m de long
- Protections conformes à la directive Machines
- Points de graissage niveau bas
- Arrêts d'urgences (4)



DUALPOWER

(cf. p.29)

## 883 / 883 Spaleck / 883 DP

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

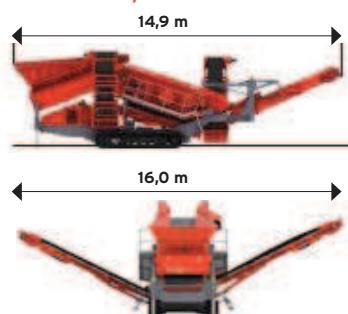
Tier 3 / Stage 3A : Caterpillar C4.4 ATAAC - 83 kW (111.3 CV) 2200 tours / min
Tier 4i / Stage 3B : Caterpillar C4.4 - 82 kW (110 CV) 2200 tours / min
Alimentateur à tablier métallique avec entraînement par chaîne renforcée
Trémie 7m <sup>3</sup>
Absence de barreaudage
Crible modulaire
Relevage hydraulique pour changer l'équipement
Passerelle largeur 670mm autour du crible avec rambarde, rampe d'accès et échelle
Convoyeur des refus largeur 1200mm , avec entraînement double et bande à chevrons
Convoyeur des intermédiaires, largeur 800mm , bande à chevrons, vitesse variable et rouleau décrasseur
Convoyeur des fines, largeur 800mm, bande lisse, à vitesse variable, équipé d'un racleur
Radio commande marche/arrêt ATM
Jupes sur convoyeur des refus
Châssis robuste de 400mm de largeur, Entr'axe 3280mm
Contrôle des chenilles via télécommande à cable de 5m de long
Protection aux normes Type Mines et Carrières
Point de graissage niveau bas
4 arrêts d'urgences

### Dimensions lors du transport



Poids de la machine  
31T  
883

### Dimensions en position de travail



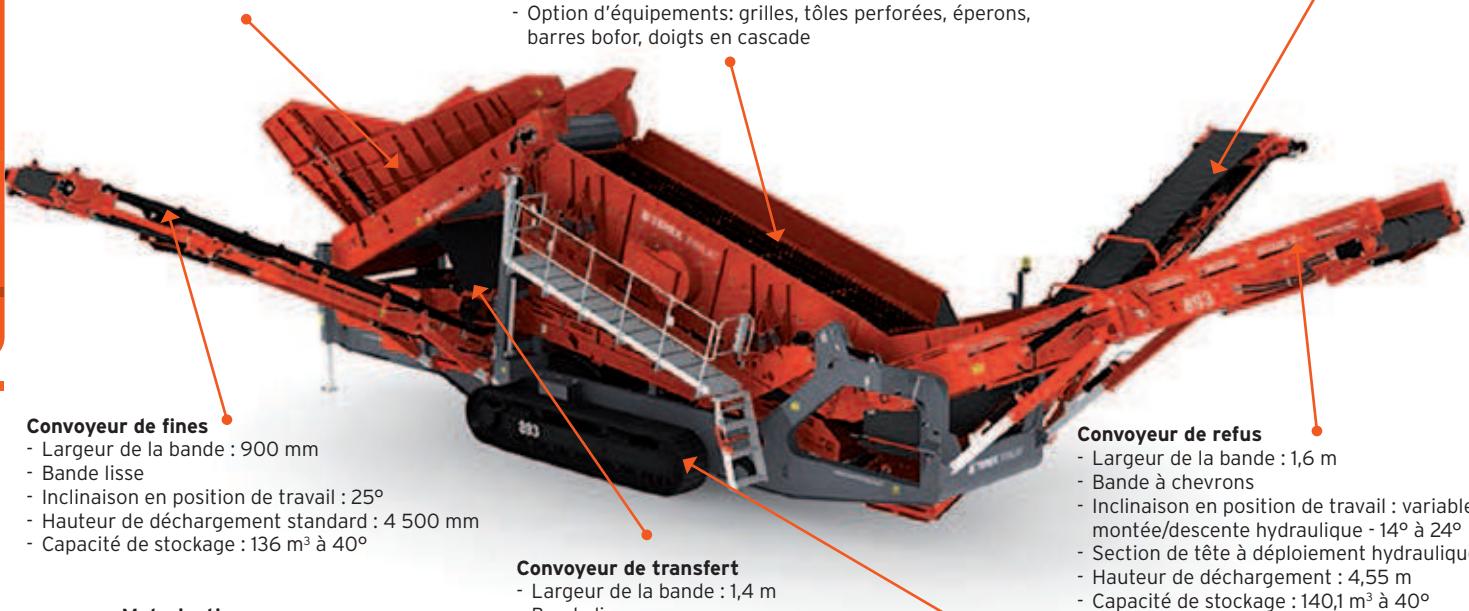
# Scalpeur

893 - 2 étages - 11.2m<sup>3</sup>

 TEREX® | FINLAY

## Trémie / Alimentateur

- Capacité de la trémie : 10 m<sup>3</sup> (13,08 yd<sup>3</sup>)
- Hauteur d'alimentation : 3,22 m - 4,134 m
- Largeur d'alimentation : 1,698 m - 2,475 m
- Entraînement : vitesse variable à commande hydraulique via la transmission à couple élevé et entraînement par chaîne renforcée
- Dimensions de l'alimentateur à tablier métallique: 1,1 m x longueur 5,18 m
- Vitesse : variable, jusqu'à 24 m/min



## Convoyeur de fines

- Largeur de la bande : 900 mm
- Bande lisse
- Inclinaison en position de travail : 25°
- Hauteur de déchargement standard : 4 500 mm
- Capacité de stockage : 136 m<sup>3</sup> à 40°

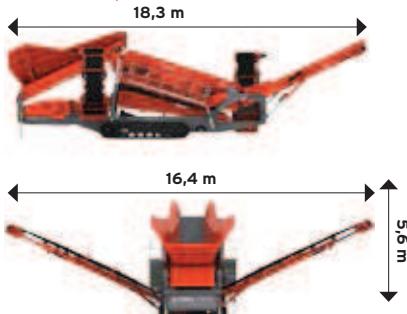
## Motorisation

- Tier 4F / Stage IV: Caterpillar C4.4
- Puissance moteur : 129kW (173 CV)
- Régime moteur : 2200 tr/min

## Dimensions lors du transport



## Dimensions en position de travail



## Crible

- Étage supérieur : 6,1 m x 1,83 m
- Support étage supérieur : 40 mm - 200 mm
- Étage inférieur : 5,5 m x 1,83 m
- Support étage inférieur : 100 mm maxi/
- Angle d'inclinaison du crible : 14° - 18°
- Plage mini./maxi. de la course du crible : 8 mm-10 mm
- Course standard du crible : 8 mm
- Plaques de blindage haute résistance sur la goulotte d'évacuation aux étages supérieur et inférieur
- Possibilité d'élever la sortie de déchargement du crible à 600 mm pour faciliter le changement de la grille
- Option d'équipements: grilles, tôles perforées, éperons, barres bofor, doigts en cascade

## Convoyeur des intermédiaires

- Largeur de la bande : 900 mm
- Bande à chevrons
- Inclinaison en position de travail : 25°
- Hauteur de déchargement standard : 4,35
- Capacité de stockage : 122 m<sup>3</sup> (159,6 yd<sup>3</sup>) à 40°

## 893

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Tier 4F / Stage IV - Caterpillar C4.4 - moteur diesel 4 cylindres 129kW (173 CV) @ 2200 tr/min

Capacité de la trémie : 10 m<sup>3</sup>

Dimensions de l'alimentateur à tablier métallique: 1,1 m x longueur 5,18 m

Vitesse : variable, jusqu'à 24 m/min

Étage supérieur : 6,1 m x 1,83 m

Étage inférieur : 5,5 m x 1,83 m

Angle d'inclinaison du crible : 14° - 18°

Course standard du crible : 8 mm

Plaques de blindage haute résistance sur la goulotte d'évacuation aux étages supérieur et inférieur

Possibilité d'élever la sortie de déchargement du crible à 600 mm pour faciliter le changement des équipements.

Largeur de la bande : 1,6 m

Hauteur de déchargement : 4,55 m

Capacité de stockage : 140,1 m<sup>3</sup> à 40°

Largeur de la bande : 900 mm

Hauteur de déchargement standard : 4 500 mm

Capacité de stockage : 136 m<sup>3</sup> à 40°

Largeur de la bande : 1,4 m

Bandé à chevrons

Réservoir hydraulique : 790 L (209 gal amér.)

Réservoir de carburant : 597 L (158 gal. amér.)

**TC65****CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

Convoyeur : 20 m
Longueur du convoyeur : 1050 mm
Convoyeur hydraulique
Hauteur de refoulement 24 ° : 8.7m
Hauteur maximale de refoulement 27 ° : 10m
Capacité : Jusqu'à 400 TPH
Hydraulique
Type de courroie : Plaine: 3 couches
Nettoyeur de courroie en polyuréthane
Réglage de la charge hydraulique en hauteur
Pliage hydraulique pour le transport
hydraulic conveyor
Convoyeur hydraulique
Rouleaux de 40 degrés
Contrôle de vitesse variable
Feedboot avec revêtement d'usure amovible en acier de 6 mm
<b>Unité de puissance :</b>
Diesel hydraulique
Hydraulique diesel
Volume du réservoir de carburant
Refroidisseur d'huile hydraulique

**TC80****CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

Convoyeur : 23.5 m
Longueur du convoyeur : 1050 mm
Convoyeur hydraulique
Hauteur de refoulement 24 ° : 10.2m
Hauteur maximale de refoulement 27 ° : 10.5m
Capacité : Jusqu'à 400 TPH
Hydraulique
Type de courroie : Plaine: 3 couches
Nettoyeur de courroie en polyuréthane
Réglage de la charge hydraulique en hauteur
Pliage hydraulique pour le transport
hydraulic conveyor
Convoyeur hydraulique
Rouleaux de 40 degrés
Contrôle de vitesse variable
Feedboot avec revêtement d'usure amovible en acier de 6 mm
<b>Unité de puissance :</b>
Diesel hydraulique
Hydraulique diesel
Volume du réservoir de carburant
Refroidisseur d'huile hydraulique

**Options équipement****CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

Deutz TD 2.9 L04 45kW Tier 4 moteur final
6 mm AR400 acier usure Feedboot liners
Feedboot extension c / w acier Liners
Extrémité d'avance d'alimentation c / w 6 mm AR400 doublures en acier
Rouleaux d'impact à la zone feedboot
Type de lame / Racleur primaire
Convoyeur équipé de courroie chevron 3 plis x 4 + 2 couvercles
Convoyeur équipé d'une courroie pleine épaisseur 3 plis x 5 + 2 couvercles
Convoyeur sous garde jusqu'à 2,5 mètres Inclinaison 12 degrés
Protection du tambour de tête du convoyeur
Conveyor dust covers
Couvertures de poussière de convoyeur
Convoyeur plein, longeur de longueur
Unité de puissance c / w hydraulique, huile siècle 100 (recommandé pour des températures ambient comprises entre +15 et +50 ° C)
Système de télécommande radio pour chenilles
Tirer le cordon d'arrêt d'urgence
Couleur de peinture spéciale (elle différente de celle ci-dessus) - RAL doit être spécifié sur commande

# Caisse de criblage Spaleck

 TEREX® | FINLAY

Depuis plusieurs années, TEREX FINLAY a conclu un partenariat avec la société SPALECK pour la construction de machines uniques



873 et 883 SPALECK

## Crible combi Flip-Flow 3D



Etage supérieur avec tapis souples  
Flip Flow

### 693+ Spaleck

Le crible Terex Finlay 693+ Spaleck est le système mobile de criblage fin et de séparation le plus performant du marché.

Au cœur de ce dispositif se trouve un crible innovant puissant et hautement performant à 2 étages, conçus et fabriqué en Allemagne et doté de la technologie de pointe Flip Flow sur les 2 étages (supérieur et inférieur)

Avec ses capacités de traitement et ses nombreuses possibilités d'application, cette machine, constitue la solution mobile sur chenilles idéale pour le traitement et la séparation des matériaux déchiquetés, lourds, et légers, la ferraille, les déchets, électroniques, le compost, l'argile, la poussière de carrière, la chaux agricole, les composants en plastique, la biomasse, la terre végétale, les minéraux et les agrégats, etc..

### Caractéristiques :

- Les étages supérieurs et inférieurs Flip Flow, uniques garantissent un criblage optimal, même pour les matériaux difficiles.
- Cribles à deux étages, chaque étage faisant 5.9m x 1.53m
- Toiles de criblage souples : pas de colmatage, contamination réduite.
- Les toiles de criblage souple, résistante à l'usure, garantissent un flux de matériaux efficace- montage sans vis et changement rapide
- Peu d'entretien nécessaire, comme l'accélération importante sur les toiles souples garantissent un effet autonettoyant.
- Matériaux mouillés, humides, secs et mixtes, comme les matériaux de recyclage et les déchets , les fines, le compost, les agrégats, les chutes de bois, le bois d'œuvre...



Déchets Municipaux



Construction, Démolition et Installation



Scorie d'incinération

• Au centre de l'unité de traitement mobile se trouve le crible 3D-Combi-Flip-Flow. Grâce à cet équipement, le produit se désolidarise et circule de façon optimale sur l'étage supérieur.

• Même les matériaux à grain grossier peuvent être filtrés sur les machines équipées d'un crible Flip-Flow

• L'étage de criblage équipé de segments 3D est placé au-dessus du crible Flip Flow afin de former une cascade. Ainsi il réduit les contraintes exercées sur les sections souples Flip Flow et les protège. La durée de vie est rallongée et les performances optimales pour de criblage sont garanties.

• Les segments 3D offrent une surface de criblage maximum et peuvent être remplacées simplement grâce à leur conception modulaire.

• Les sections souples du crible Flip Flow se fixent sans vis et sont exemptes de bordures qui pourraient poser des problèmes. Ainsi, elles peuvent être remplacées rapidement et le flux des produits qui y circule est optimisé.



Déchiqueteur pour matériaux légers



Déchiqueteur pour matériaux lourds



Recyclage des métaux

PROGRESS THROUGH DIVERSITY  
**SPALECK** since 1869  
conveying and separation technology

## 693 SPALECK



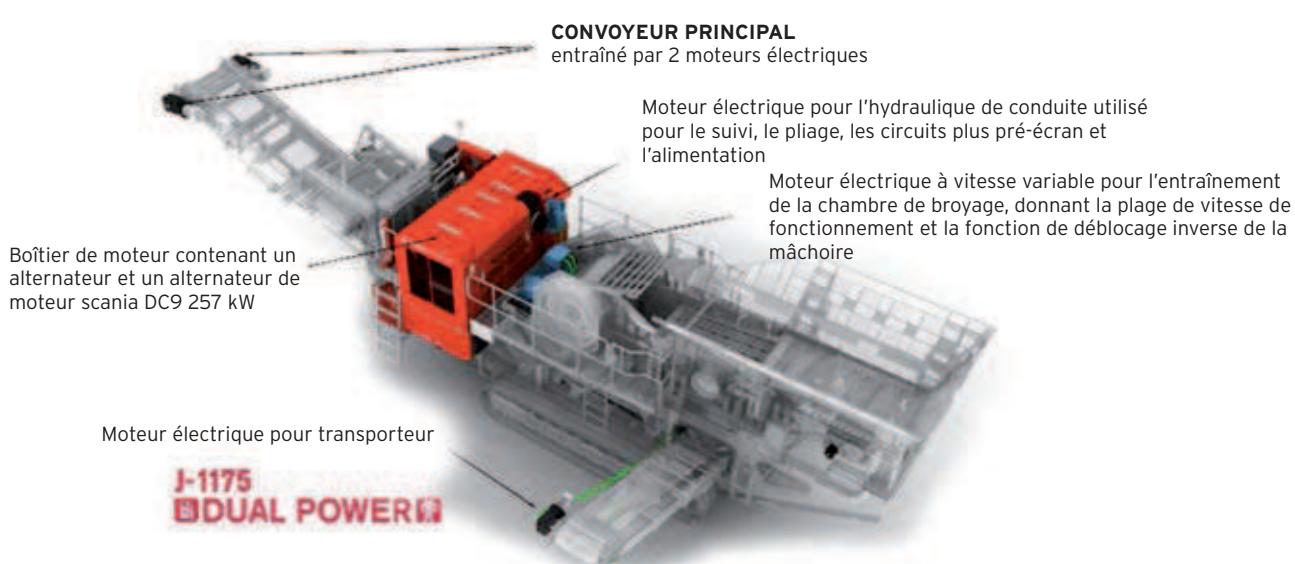
 MEDI-MAT



Introduisant des broyeurs à double puissance comme dernier ajout à la gamme de broyage et de criblage de finlay terex.

Les broyeurs à double alimentation sont des machines à entraînement électrique permettant à l'utilisateur final de fonctionner à partir de l'alimentation secteur dans le but de réaliser des économies significatives sur les coûts énergétiques. Ces machines sont également équipées d'un ensemble générateur embarqué permettant à l'opérateur de se déplacer et d'utiliser la machine en l'absence d'alimentation électrique, ce qui leur donne la flexibilité et la polyvalence des modèles standard actuels.

Il y aura deux modèles de concasseur dans la gamme de puissance double le J-1175 Dual Power et le C1540 Dual Power ajoutant à la disponibilité 694 + double puissance. Ceci signifie que le finlay de terex peut maintenant offrir à l'opérateur un train mobile complet de broyage et de criblage qui peut être coulé de l'approvisionnement électrique de secteur et a la flexibilité pour courir auto-alimenté si nécessaire





## SYSTÈME DE GESTION DE FLOTTE



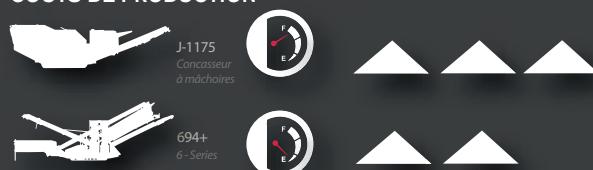
VOUS PERMET DE GÉRER  
TOUTE VOTRE FLOTTE DEPUIS  
VOTRE APPAREIL DE  
BUREAU OU MOBILE.



J-1175  
Concasseur à mâchoires  
VOUS OFFRE UN ACCÈS À  
DISTANCE PERMANENT AUX  
HEURES DE SERVICE ET À  
L'EMPLACEMENT DE VOS  
MACHINES, À LEUR CONSOMMATION DE  
CARBURANT, À DES RAPPELS  
DE MAINTENANCE ET BIEN PLUS  
ENCORE.

### COÛTS DE PRODUCTION

T-LINK FOURNIT DES INFORMATIONS PRÉCISES POUR  
VOUS AIDER À MIEUX COMPRENDRE VOS VÉRITABLES  
COÛTS DE PRODUCTION

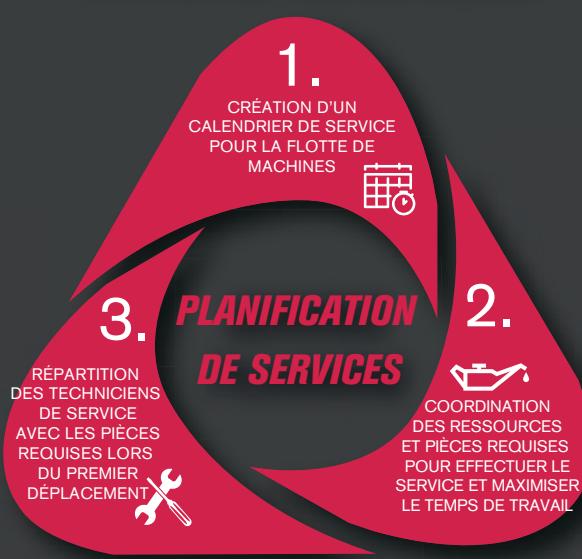


### PROFITS BOOSTÉS



UTILISEZ CES  
FONCTIONNALITÉS POUR  
SUIVRE L'EFFICACITÉ DES  
MACHINES, POUR AMÉLIORER  
LA PRODUCTION ET POUR  
BOOSTER VOS PROFITS

### PLANIFICATION MACHINE



### DIAGNOSTIC MACHINE



### ALERTES DE GÉOREPÉRAGE ET LIMITES HORAIRES

